

2019

環境、社會及  
管治報告



中信資源控股有限公司  
CITIC Resources Holdings Limited

(incorporated in Bermuda with limited liability)  
(於百慕達註冊成立之有限公司)

Stock Code 股份代號: 1205





# 目錄

## 1

關於本報告	2
1.1 報告時間範圍	2
1.2 報告組織範圍	2
1.3 報告編制依據	3
1.4 報告指代說明	4
1.5 報告獲取方式	5
1.6 對本報告的回應	5

## 2

關於中信資源	6
2.1 關於本報告涵蓋的 附屬公司及合資企業	7
2.2 企業榮譽	8

## 3

我們的管治	10
3.1 管治架構	10
3.2 企業管治	13

## 4

我們的溝通	15
4.1 溝通渠道	17
4.2 重要性議題評估	19

## 5

我們的員工	22
5.1 政策和福利	22
5.2 培訓和發展	27
5.3 尊重權利	29

## 6

我們的環境	33
6.1 環境管理	34
6.2 原油洩漏預防	39
6.3 資源使用	41

## 7

我們的運營	43
7.1 運營安全	43
7.2 市場慣例	49
7.3 供應和產品質量管理	51
供應鏈管理	51
質量管理	54

## 8

我們的社區	55
-------	----

附錄一 本集團於本報告期內 遵守的重大法律法規	58
附錄二 關鍵績效指標	64
附錄三 聯交所ESG報告指引索引	70
附錄四 讀者反饋問卷	75

# 1 關於本報告

本環境、社會及管治報告（「本報告」）提供中信資源控股有限公司（「本公司」或「中信資源」）及其附屬公司及合資企業（「本集團」）於2019年內於可持續發展工作之最新情況，主要包括持份者所關注並與本公司可持續發展有關的議題，以便各持份者更好地了解關於本公司可持續發展的理念、管理方法、措施及相關表現等。本報告應與本公司《2019年年報》（尤其是當中的《企業管治報告》）一併閱覽，以便全面了解本公司的相關表現。

董事會認為，可靠及具有針對性的環境及社會策略及政策對本公司作為天然資源行業的企業而言至關重要。董事會全面負責本公司之環境及社會策略及匯報，且已經審閱及批准本報告。本報告內所披露的信息主要來源於本集團內部文件和公開資料。

## 1.1 報告時間範圍

除非特別說明，本報告主要描述2019年1月1日至2019年12月31日（「本報告期」）期間本集團在環境、社會及管治方面的具體政策與表現。由於部分統計數據涉及連續性及可比性，本報告中部分內容將根據需要做適當延伸。

## 1.2 報告組織範圍

本報告的範圍與2019年7月5日刊發的《2018環境、社會及管治報告》中所載的報告匯報範圍並無重大變動。本報告的組織範圍為：

- 中信資源（為本集團於香港的總辦事處）
- CITIC Canada Energy Limited
  - JSC Karazhanbasmunai
- 中信海月能源有限公司
  - 天時集團能源有限公司
- CITIC Seram Energy Limited
- 中信石油技術開發（北京）有限公司
- CITIC Resources Australia Pty Ltd

環境關鍵績效指標範圍僅包括天時集團能源有限公司。

本公司以營運權決定本報告範圍，因此於電解鋁、煤、錳、鋁土礦開採和氧化鋁冶煉方面的項目並不於匯報範圍中，包括但不限於澳洲的Portland Aluminum Smelter合營項目、Coppabella和Moorvale煤礦合營項目和澳洲的Alumina Limited。

### 1.3 報告編制依據

本報告編製遵循香港聯合交易所有限公司證券上市規則附錄二十七《環境、社會及管治報告指引》（「ESG報告指引」）。此外，重要性議題評估的結果亦作為選擇披露信息的參考。

本報告遵守ESG報告指引中的「不遵守就解釋」條文。本報告的附錄二為《聯交所ESG報告指引索引》，此索引為讀者提供對照參考。

本公司於編制本報告時已遵循ESG報告指引中概述的報告原則（重要性、量化、平衡和一致性）。

## 1.4 報告指代說明

於本報告內，除文義另有所指外，下列詞彙應具有以下涵義：

「中國」	指	中華人民共和國
「哈薩克斯坦」	指	哈薩克斯坦共和國
「印尼」	指	印度尼西亞共和國
「澳洲」	指	澳大利亞聯邦
「俄羅斯」	指	俄羅斯聯邦
「香港」	指	中國香港特別行政區
「聯交所」	指	香港聯合交易所有限公司
「中信資源」、「本公司」	指	中信資源控股有限公司
「本集團」	指	本報告組織範圍內的中信資源控股有限公司及其附屬公司及合資企業
「KBM」	指	JSC Karazhanbasmunai
「Karazhanbas油田」	指	哈薩克斯坦共和國Mangistau Oblast 內Karazhanbas油田
「天時集團」	指	天時集團能源有限公司
「海南－月東區塊」	指	中華人民共和國遼寧省渤海灣盆地的海南－月東區塊
「月東油田」	指	中華人民共和國遼寧省渤海灣盆地的海南－月東區塊的主要油田月東油田
「CITIC Seram」	指	CITIC Seram Energy Limited
「Seram區塊」	指	印度尼西亞共和國Seram島Seram Non-Bula區塊

## 1.5 報告獲取方式

本報告以中、英文版本發佈，倘中文版本與英文版本存在任何不一致，一概以中文版為準。

電子版下載地址如下：

香港交易所披露易網站：<http://www.hkexnews.hk/>

中信資源網站：<http://resources.citic>

## 1.6 對本報告的回應

如讀者對本報告或本集團的可持續發展表現有任何意見及建議，請發送至[ir@citicresources.com](mailto:ir@citicresources.com)。

另外，本報告的75頁附有讀者反饋問卷，歡迎閣下填妥並發送至上述電郵信箱。

## 2 關於中信資源

本集團於1997年在聯交所上市。本集團的業務多元化，範疇涉及能源、金屬及進出口商品等領域，並一直致力於以可持續方式管理各項業務。截至本報告期末，本公司的最終控股公司為在中國成立的中國中信集團有限公司，其控股公司中國中信股份有限公司持有本公司59.50%的權益。

### 原油項目運營

- 本公司的間接全資附屬公司對位於中國和印尼的油田負責勘探、開發及營運
- 本公司以合資企業的形式參與位於哈薩克斯坦的石油開發、生產和銷售石油業務

### 非油項目投資

- 本公司的間接全資附屬公司除於澳洲從事進出口商品業務，還投資於電解鋁、煤、鋁土礦開採和氧化鋁冶煉方面的項目
- 本公司以聯營企業的形式參與錳相關的業務，包括錳礦開採、錳礦石加工和下游錳加工

本公司深明在業務需要與管理地球資源兩者之間取得平衡的重要性，同時亦關注社會需求，故本集團竭盡所能提供優質產品和服務，滿足社會的能源需求，使社會、經濟與環境和諧發展。



## 2.1 關於本報告涵蓋的附屬公司及合資企業

以下按國家劃分介紹本報告中涵蓋的附屬公司及合資企業：

### 哈薩克斯坦

本公司的間接全資附屬公司CITIC Oil & Gas Holdings Limited和JSC KazMunaiGas Exploration Production透過CITIC Canada Energy Limited共同擁有、管理和運營KBM。實際上，本集團擁有KBM的50%附投票權已發行股份（佔KBM已發行股份總數47.31%）。

KBM從事石油開發、生產及銷售業務，並持有Karazhanbas油田的石油勘探、開發、生產和銷售的權利，直至2035年。

### 中國

本公司的間接全資附屬公司中信海月能源有限公司擁有天時集團的90%權益。

天時集團持有位於中國遼寧省渤海灣盆地的海南一月東區塊的石油勘探、開發和生產權利，直至2034年止。天時集團與中國石油天然氣集團公司合作經營海南一月東區塊。

目前，海南一月東區塊內的主要油田為月東油田。

中信石油技術開發（北京）有限公司，為本公司的間接全資附屬公司，在中國北京從事石油技術開發業務。

### 印尼

本公司的間接全資附屬公司CITIC Seram擁有相關石油分成合同的41%參與權益至2039年10月31日。於本報告期內，原石油分成合同於2019年10月31日屆滿，並已於原石油分成合同屆滿當日起計延長20年。CITIC Seram為Seram區塊的運營商。

### 澳洲

CITIC Resources Australia Pty Limited，是本公司的間接全資附屬公司，直接管理其進出口商品業務的運營。其他投資業務，包括電解鋁、煤、鋁土礦開採和氧化鋁冶煉，由其合資夥伴直接經營和管理。

## 2.2 企業榮譽

### 中信資源



評級機構穆迪投資者服務公司（「穆迪」）於2019年10月2日將中信資源的企業信用評級從Ba3上調至Ba2。

穆迪稱，得益於2019年油價回升、運營成本下降以及審慎的資本支出，中信資源的現金流充足，讓本公司得以不斷減少負債。相較2017年，公司的槓桿率已大幅降低。

### KBM



KBM獲得由哈薩克斯坦國家油氣公司總裁頒發的哈國石油工業120周年紀念獎章，以表彰KBM在哈薩克斯坦油氣工業和社會發展所作的重要貢獻。作為哈薩克斯坦第八大油田和負責任的跨國合資企業，透過建立完備的保障體系和福利政策，向員工提供醫療保險、重大節日獎金、醫藥費報銷、結婚生育和喪葬費、殘疾員工補助、員工子女夏令營、經濟困難退休員工補助等福利。《2019-2021年員工集體合同》已經正式實施，良好的社會福利政策吸引和留住了精英人才，除離退休等自然減員外，幾乎無人員外流，為當地的民生改善和社會穩定做出了巨大貢獻。

## 天時集團



天時集團嚴格遵守國家有關安全生產法律、規定，認真落實各項安全生產管理制度，努力踐行企業有關安全生產的社會責任，有效管控海洋石油作業風險，在遼河海區海洋石油作業單位中表現突出。

應急管理部海洋石油安全監督管理辦公室中油分部遼河監督處因此決定授予天時集團此榮譽稱號。

## CITIC Seram



CITIC Seram已經安全無工傷運營超過970萬工時。因此，印尼能源和礦產資源部決定授予CITIC Seram此獎項。

## CITIC Seram



由於CITIC Seram在遵循印尼環境保護法律法規方面的出色表現，印尼環境部授予CITIC Seram污染控制、評估和評級計劃的藍色等級。



# 3 我們的管治

中信資源嚴格遵守運營地的法律法規、監管機構的規定，制定並執行本公司內部的管治政策及業務守則，以確保合法經營。本公司重視風險管理及內控，透過政策規範和系統監控其附屬公司及合資企業的運營，確保法律法規的遵守、業務經營的完善、風險與機會的管理。通過多元化、多層次的企業管治，本公司的可持續發展得到持續推進。

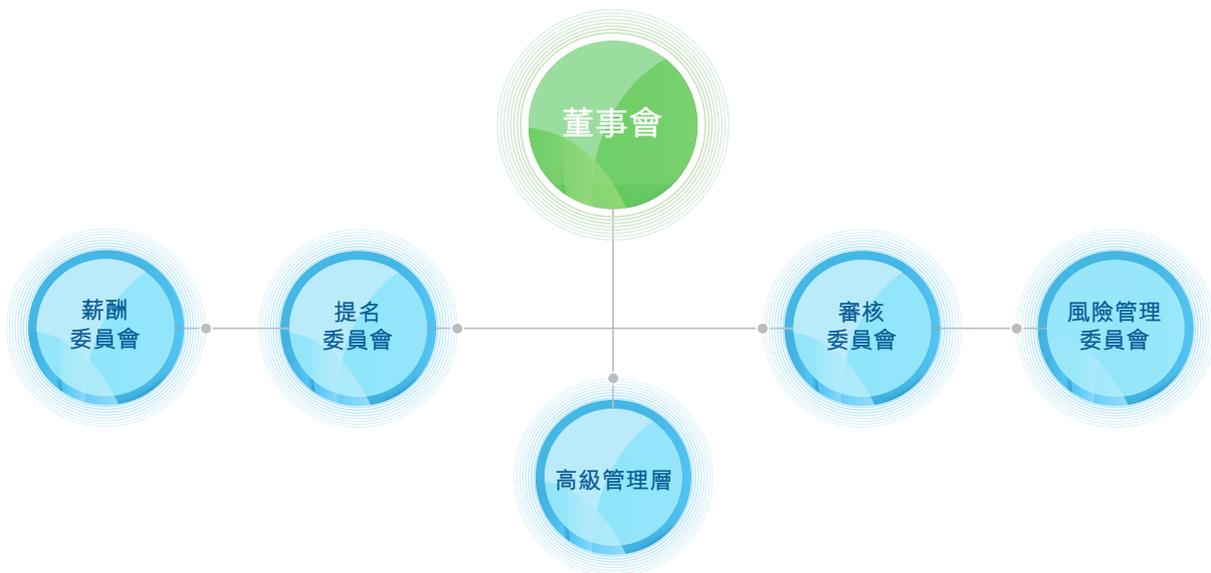
中信資源非常重視履行企業社會責任，透過識別和回應可持續發展議題，將可持續發展理念融入管理之中。

若閣下欲了解有關本公司更多企業管治方面的詳細內容，請參閱本公司《2019年年報》所載「企業管治報告」。

## 3.1 管治架構

中信資源嚴格遵守《香港聯合交易所有限公司證券上市規則》等證券監管規則及要求，執行其既有的管治政策，持續深化完善由董事會、薪酬委員會、提名委員會、審核委員會、風險管理委員會和高級管理層組成的管治架構和各項管治政策，通過提高公司管治水準和規範公司的運營管理，確保在信任及公平的原則下做出所有決策，並以公開及透明的方式發佈，從而保護全體股東的利益。

中信資源管治架構：



## 董事會

董事會是本集團的經營決策機構，對中信資源的股東負責。董事會具有以下職能：

- 制定和檢討本公司的企業管治政策和慣例，並檢討企業管治守則的遵守情況及於企業管治報告的披露；
- 檢討及監察本公司對遵守法律及監管規定的政策和慣例；
- 檢討及監察董事及高級管理人員的培訓和持續專業發展；和
- 制定、檢討和監察適用於董事及僱員的行為守則。

截至2020年3月24日，董事會由合共7名成員組成，其中3名為執行董事、1名為非執行董事和3名為獨立非執行董事。所有董事的簡歷均已刊載於本公司年報及網站。

董事會下設4個委員會，分別為薪酬委員會、提名委員會、審核委員會及風險管理委員會。各委員會在成立時訂有書面的特定職權範圍，清楚載列委員會各自的權力及職責。

於本報告期內，為發展和更新最新知識和技能，所有董事已參與合適的持續專業發展培訓，其中涵蓋ESG、法律、規則及規例的更新以及董事的職務和責任。

## 薪酬委員會

薪酬委員會的目的是為就本集團全體董事和高級管理人員的薪酬政策和架構，以及本集團各成員公司全體董事的薪酬，向董事會提供建議。

- 設立正規而具透明度的程序以制定全體董事及高級管理人員薪酬政策向董事會提出建議；
- 釐定個別執行董事及高級管理人員的特定薪酬待遇。

## 提名委員會

提名委員會旨在為董事會帶領有關董事會的委任程序，並物色和提名董事會候選人以供董事會批准和委任。

- 每年檢討董事會的架構、規模及成員的多元化（包括但不限於性別、年齡、文化及教育背景、技能、知識和專業經驗）；
- 就任何為配合本公司的企業策略而需對董事會作出變動提出建議，物色具備合適資格可擔任董事會成員的人士，並甄選提名出任董事的人士，考慮人選本身的長處及以客觀條件及適當的考慮政策；
- 負責檢討政策及可計量目標、達標進度，評核獨立非執行董事的獨立性，並就委任或續任董事及董事接任（特別是主席及本公司的行政總裁）的計劃向董事會作出建議。

## 審核委員會

審核委員會負責就委任、續聘和罷免外聘核數師向董事會提供建議，並批准外聘核數師的薪酬及聘用條款，以及考慮其請辭或解僱的任何問題。

- 監察本公司賬目、財務報表、中期報告和年報的完整性，並審閱當中包含的重大財務報告判斷；
- 在發現任何需要董事會注意的懷疑欺詐及不當行為和懷疑違反法律、條例及規則時，要向董事會匯報。

風險管理委員會旨在協助董事會監督本集團的整體風險管理和內部監控，協助董事會建立和制定適合本集團且與本集團有關的風險管理和內部監控政策及規定。

- 負責考慮本集團全面風險管理和內部監控的整體目標和政策；
- 審閱本集團的風險理念及風險承受能力與偏好；
- 監督本集團的整體風險管理框架，以識別並處理本集團不時面臨的財務、經營、法律、監管、技術、業務、策略和其他相關風險；
- 審閱和評估本集團風險控制和風險緩解工具的有效性，並考慮與委員會或董事會將履行的風險管理和內部監控職責有關的任何其他事項。

### 3.2 企業管治

中信資源自成立以來，一直高度重視風險管理和內部控制。本公司清晰地認識到建立和維持與公司戰略目標配套、符合公司實際需要的風險管理及內部控制是董事會的職責。董事會全面負責維持充足的風險管理及內部控制，並適時檢討有效性。

#### 風險管理和內部監控

本公司董事會全面負責維持充足的風險管理和內部監控系統，並檢討其有效性。

本集團已建立涵蓋所有業務單位的風險管理和內部監控系統，以監督、評估和管理本集團業務活動中的各項風險。風險管理委員會檢討了本集團風險管理政策和條例的品質、完整性和有效性，並按董事會指派批准了風險管理政策的相關修訂。系統透過定期風險評估（包括合規評估及有關風險管理和內部監控的自我評估）識別、評估和管理重大風險。

風險管理和內部監控系統旨在促進運營的有效性和效率，保護資產免遭未經授權使用和處置，確保存置適當的會計記錄以及財務報表的真實性和公平性，並確保遵守相關法例和法規。該系統提供了免於重大失實陳述或損失以及管理（而非消除）與其業務活動相關的風險的合理（但非絕對）保證。

本集團企業管治架構將風險管理和內部監控系統分為五個級別：



於本報告期內，風險管理部門透過多個渠道識別風險，包括問卷調查、小組討論和情景分析，將風險評估為正常風險、重大風險和關鍵風險，並參考風險管理制度管理風險。其亦通過每月風險管理報告和風險評估以及監察重大項目和業務而控制附屬公司的風險。

## 內部審核

為保障本集團業務活動、內部控制和風險管理的適當性和有效性，本集團建立了內部審核部以對本集團風險管理和內部監控系統的充分性和有效性進行分析和獨立評估，並系統性地持續對本集團所有業務單位和職能進行獨立內部審核檢討。同時，內部審核章程授予內部審核部可在其認為必要時不受限制地查看本集團業務所有環節的權利，並可直接聯絡任何級別的管理人員，包括本公司主席和審核委員會主席。

於本報告期內，內部審核部按照以風險為基礎的原則編製了一份年度內部審核計劃。根據審核委員會批准的年度內部審核計劃，已就每次審核制定詳細的審核計劃，隨後進行現場審核，並與本公司和附屬公司的管理層討論。專項審計會於董事會及高級管理層要求時進行。審核完成後，已編製內部審核報告，向本公司管理層和附屬公司告知所發現的監控缺陷並建議立即整改。管理層已就內部審核部報告的問題作出監控及採取適當補救措施。內部審核報告（包括審核發現和跟進結果）已於本報告期內總結、傳達並向審核委員會報告。

## 4 我們的溝通

持份者的信任和支持對本集團的可持續發展至關重要。本集團專注聆聽內部和外部持份者的意見，努力追求和實現各持份者的利益，並積極回應各持份者的期望和關注。

持份者類別	主要持份者	溝通原因
 股東／投資者	主要股東  公眾投資人	向主要股東說明本集團立志為股東追求更長遠的財務回報和匯報可持續發展的情況。  回應投資者對可持續發展議題的疑慮，說明本集團立志追求更可持續的財務回報。
 政府與監管機構	政府機構  行業監管機構	法律法規、政策和條例的要求將直接影響本集團的業務。本集團需要與政府部門及監管機構緊密聯繫，確保本集團透徹理解相關政策和法律法規。
 員工	全體員工	本集團認為了解員工所關注的可持續發展議題非常重要，特別是與勞工和職業安全相關的議題。
 客戶	石油買家  進出口貿易客戶	要與客戶保持長期的關係，本集團需要了解共同的可持續發展價值觀，如此本集團所提供的產品和服務方能符合他們的期望。
 同行公司	石油和天然氣行業的公司	通過與同行公司保持聯繫，本集團更能準確掌握可持續發展的趨勢，並快速應對。
 業務合作夥伴	共同開展業務的公司	本集團致力與各夥伴保持良好的合作關係，積極與各夥伴持續溝通，了解雙方共同的可持續發展價值觀，促進項目落實和執行。

持份者類別	主要持份者	溝通原因
 潛在投資者與金融機構	投資機構	本集團需要保持與不同資產管理公司和投資機構的溝通，並滿足潛在投資者的要求。
 供應商	原材料供應商  設備供應商  車隊管理商	供應商和承包商的可持續發展表現將直接影響本集團的表現。  供應商只涉及服務、物資及設備的供應，並不參與本集團各油田相關的直接工作。但是，供應商的環境和社會方面的表現對本集團的營運和聲譽方面均有所影響，因此本集團須要與供應商保持溝通，確保供應商合規營運。
 承包商 <sup>1</sup>	專業服務商  餐飲服務商  保安服務商	鑒於承包商於各運營地工作時需要面臨與本集團員工一樣的健康與安全風險，承包商需要接受本集團的HSE政策及制度的管理、約束與保護，以確保承包商工作人員的安全，並防止因承包商工作人員的操作不當而引致自身以及本集團員工受到傷害。
 社區與公眾	油田周邊社區	本集團必須積極與業務所在社區保持緊密的聯繫，以確保本集團的業務能為社區帶來社會利益。本集團認為社區認可是本集團長期運營的基石。

<sup>1</sup> 本集團擁有很多不同的承包商，上述僅列出基本的承包商。

## 4.1 溝通渠道

本集團策劃持份者參與活動，旨在確保本集團時刻充分了解持份者的意見和期望，幫助本集團制訂現有或未來的可持續發展策略。本集團主動地與持份者保持溝通，特別是受本集團業務運營直接影響的持份者群組。此外，無論是對本報告的匯報重點關注的群組，或是可能影響本集團策略方針的群組，如非政府組織、傳媒機構和行業協會，本集團都樂於與之接觸互動。

各附屬公司及合資企業均有其各自與持份者溝通的渠道，總結如下：

持份者	溝通方式	期望與訴求
 主要股東	股東大會 上市信息披露 實地考察	保障股東權利及權益 完善公司治理 提升經營業績
 政府與監管機構	定期信息報送 與監管機構會談 參與會議／研討會 進行年度環境表現審核	守法合規經營 帶動當地經濟 促進就業 企業安全生產運營
 員工	職工代表大會 員工表現評價會議 員工滿意度調查 建議箱 準備團隊建設活動	保障員工職業健康與安全 改善薪酬福利 促進職業技能發展 人文關懷
 客戶	商務溝通 客戶反饋	完善質量保證體系 提供優質服務和產品
 同行公司	與當地勞動部門溝通 參與行業論壇 考察互訪	促進行業發展

持份者	溝通方式	期望與訴求
 <p>業務合作方</p>	年度會議 高層互訪 專項檢查 定期通報制度	合作共贏
 <p>潛在投資者與 金融機構</p>	信息披露 投資者說明會 路演 分析師簡報會	及時準確披露相關信息
 <p>供應商</p>  <p>承包商</p>	商務溝通 招標 研討會、論壇 准入與評估 實地考察	准入管理 持續評估
 <p>社區與公眾</p>	公益活動 持份者參與	改善社區環境 支持社區公益

## 4.2 重要性議題評估

本集團通過獨立第三方顧問為其可持續發展進行了重要性議題評估，過程包括可持續發展議題識別、可持續發展議題排序、結果分析以及確認，通過「對持份者的重要性」和「對本集團的重要性」制定本集團於社會和環境方面的重要性矩陣。

### 評估方法

本集團進行重要性議題評估流程與步驟如下：

#### 第一步

#### 檢視與本集團業務相關的可持續發展議題

本集團設有專屬的議題庫，議題庫參考不同的指引和同行的關注準備而成，包括了環境和社會方面的議題，各議題的背景資料均附於議題庫中供相關人員參考。內外部持份者在參與重要性調查時均能參閱各議題的背景資料，確保各持份者對議題擁有相同的理解。

議題庫參考來源為：



- 國際石油工業環境保護協會的《Oil and gas industry guidance on voluntary sustainability reporting》
- 聯交所ESG報告指引
- 全球報告倡議組織《Sustainability Topics for Sectors: What do stakeholders want to know?》
- 同行對標

本集團在編制本報告前，通過檢視本集團的業務邊界、性質、策略等三大方面，並了解於本報告期內相關的行業政策和動態，確定議題庫仍然妥善表達了本集團的可持續發展格局。可持續發展議題主要分為環境層面議題與社會層面議題兩類，合共20個議題。

#### 第二步

#### 確定可持續發展議題的優先次序

本集團邀請主要內部及外部持份者群組參與網上問卷調查，按照本集團的6個環境層面議題和14個社會層面議題對其的重要性程度進行排序。調查一共收到91名來自內部及外部持份者的有效問卷。經過數據資料的統計及分析，分別從內部及外部持份者對本集團可持續發展議題的重要性程度審視各層面的議題對本集團的重要性，兩個維度上都分別獲5分或以上（滿分為10分）為本集團的重要性議題。

是次重要性議題評估共得到5個社會層面議題和3個環境層面議題，並以矩陣圖形式展示。

## 檢視可持續發展議題的重要性

### 第三步

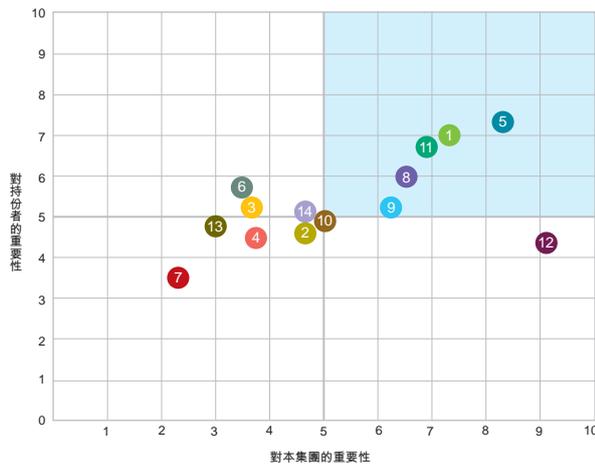
本集團管理層確認經篩選出議題的重要性，並有針對性地於本報告中披露。

#### 重要性議題矩陣

本集團將可持續發展議題分別按「對持份者的重要性」和「對本集團的重要性」兩個維度審視其重要性，另外本集團假設兩個維度上中各持份者的意見為同等重要。矩陣圖均按照議題的重要性程度由低至高按橫軸從左至右排序。本報告將在後續章節針對內部及外部持份者均認為重要的議題進行詳細闡述。本集團將描述圍繞該等重要性議題於各方面所做出的工作以及取得的進展，並在長期運營中對重要性高的議題加以重視，制定相應的策略方針，完善政策及設定長遠目標。

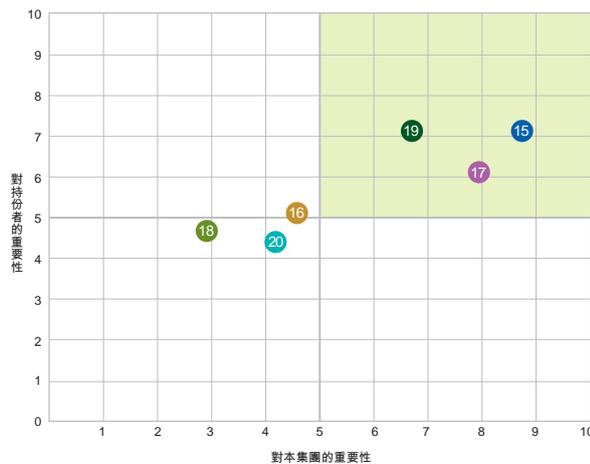
本集團視社會和環境在其可持續發展中同等重要，將其重要性分為「社會」和「環境」兩大方面，並分別製作重要性矩陣圖，向持份者全面展示其重要的可持續發展議題。

中信資源「社會」和「環境」方面重要性矩陣圖<sup>2</sup>：



本集團社會層面重要性議題矩陣

- 1 僱傭與員工福利
- 9 員工發展與培訓
- 2 勞工準則
- 10 產品質量
- 3 產品責任
- 11 反腐倡廉
- 4 本地化程度
- 12 企業管治
- 5 員工健康與安全
- 13 投資者關係
- 6 供應鏈管理
- 14 技術創新
- 7 社會參與及貢獻
- 8 員工、承包商員工和運營社區的權利



本集團環境層面重要性議題矩陣

- 15 原油洩漏預防
- 16 水資源使用及效益
- 17 我們的業務對當地環境影響
- 18 生物多樣性及生態系統服務
- 19 能源使用及效益
- 20 氣候變化

<sup>2</sup> 本次重要性議題識別中，「董事」、「管理層」的意見代表「對本集團的重要性」，而「政府和監管機構」、「員工」、「客戶」、「業務合作方」、「供應商」和「承包商」的意見即代表「對持份者的重要性」。

可持續發展議題排序：

重要性排序 <sup>3</sup> (從高至低)	社會方面	環境方面
1	員工健康與安全	原油洩漏預防
2	僱傭與員工福利	我們的業務對當地環境影響
3	反腐倡廉	能源使用及效益
4	企業管治	水資源使用及效益
5	員工、承包商員工和運營社區的權利	氣候變化
6	員工發展與培訓	生物多樣性及生態系統服務
7	產品質量	
8	技術創新	
9	勞工準則	
10	供應鏈管理	
11	產品責任	
12	本地化程度	
13	投資者關係	
14	社區參與及貢獻	

議題回應

通過分析問卷調查結果，本集團得以確定8個重要性議題，並在本報告中詳盡披露了這些議題。未來，本集團將繼續深化與持份者溝通的深度及廣度。

經重要性議題評估的得出的8個重要性議題以及對應的回應章節如下：

社會方面	回應章節
員工健康與安全	運營安全
僱傭與員工福利	政策和福利
員工發展與培訓	培訓和發展
反腐倡廉	市場慣例
員工、承包商員工和運營社區的權利	尊重權利

環境方面	回應章節
原油洩漏預防	原油洩漏預防
我們的業務對當地環境影響	環境管理、原油洩漏預防、資源使用
能源使用及效益	資源使用

<sup>3</sup> 排序根據「對持份者的重要性」和「對本集團的重要性」的分數總和高低而確定。

## 5 我們的員工

本集團始終秉持「員工是最寶貴的資產和財富」的理念，並視員工為企業核心競爭力的重要構成因素，也是企業可持續發展的驅動主體。本集團著力發展與完善人力資源相關的政策，為員工創員工創造包容、和諧的工作環境，搭建職業發展平台，關愛員工的健康和生活幸福，在幫助員工發展和提升的同時實現本集團可持續價值的增長。

本報告將於此章節重點回應重要性議題評估中識別為重要性議題的「僱傭與員工福利」、「員工發展與培訓」、以及「員工、承包商員工和運營社區的權利」。

本集團嚴格遵守相關法律法規，並通過建立政策，以確保本集團合規運營。本公司已制定並執行《僱員手冊》，同時，各附屬公司及合資企業亦制定並執行符合運營地的員工相關政策，明確員工相關的權益和業務守則。若閣下欲了解有關法律法規和政策的詳細內容，請參閱本報告附錄一。

### 5.1 政策和福利

本集團堅持依法維護和保障員工的合法權益，並以此作為實現員工美好生活的基礎，希望與員工建立起信任的橋樑。

本集團依據公正平等及多元化的招聘原則，並以工作經驗、技能和職業操守作為關鍵參考指標，建立並完善招聘機制。僱傭合同的簽署和解除均嚴格按照各業務運營地相關法律法規進行，以充分保障員工和本集團彼此的權利和義務。

本集團通過執行其人力資源相關政策以規範其招聘、薪酬、晉升、解僱、工作時數、假期、福利等方面。本集團的酬金政策致力在形式和價值方面提供公平市場薪酬以吸引、保留和激勵員工。薪酬待遇所設定水平為確保在爭取類似人才方面可與業內和市場其他公司比較和競爭。酬金亦根據個人的知識、技能、投入時間、責任和表現並參考本集團的溢利和業績而釐定。



本集團重視員工工作與生活的平衡，採取多種方式營造健康與互動良好的工作場所。本集團根據員工的需要和期望，通過舉辦不同的活動舒緩員工的工作壓力，並藉此提升員工凝聚力和士氣。

本集團也為員工制定全面有效的福利及保障制度：

福利一覽					
股權獎勵	宿舍	法定社會福利	醫療保險	年度體檢	假期
本公司設立一項購股權計劃，為合資格人士提供獎勵。	本集團提供免費宿舍予油田工作的員工。	本集團為員工繳納運營地區要求的退休福利金。	本集團為員工提供團體醫療保險，以保障員工門診、住院手術、牙科就醫等基本需求。	本集團為任職一年以上的員工提供年度體檢費用報銷。	除法定假期外，本集團為員工提供不同種類的假期以滿足員工的需要。

### 議題回應

#### 「僱傭與員工福利」

由於本集團所經營的油田位於不同的國家，運營地的政策因應當地法律法規要求而有所不同。以下將分別闡述各油田於本報告期內對於議題的回應：

#### Karazhanbas 油田



KBM致力於構建公開、透明的人員選拔、招聘體系，創造良好的工作環境，杜絕任何形式的種族、宗教和性別歧視，進行多元化和系統化的員工培訓，為員工的職業發展創造廣闊空間。

於本報告期內，《2019-2021年員工集體合同》已經正式實施，良好的社會福利政策吸引和留住了精英人才，除離退休等自然減員外，幾乎無人員外流，為當地的民生改善和社會穩定做出了巨大貢獻。



## KBM的福利



### 醫療

KBM透過與當地提供先進醫療技術和設備的公司簽署醫療服務合同，向員工提供高水平的現代化醫療服務。同時，KBM為提供更有針對性的醫療服務予員工，與提供更有針對性的醫療服務予員工，與該公司協商優化神經科、內分泌科、腫瘤科等專家的接診時間和簡化KBM員工就醫的手續，員工就醫的手續，並選擇在員工居住較為集中的村莊開設專門的醫療點，方便員工就醫。



### 居住

2018年，為積極幫助員工解決住屋問題，KBM與當地兩間房地產公司簽署合作備忘錄，以15%-20%的折扣價向KBM員工銷售新建住房，使得員工可以以優惠的價格實現住房夢想。

於本報告期內，KBM更進一步與當地的銀行簽署合作協議，向29歲以下無住房以及育有多名子女（4-5個以上未成年子女）的員工提供5%年利率的優惠住房貸款。目前，已有104名員工計劃辦理此項優惠貸款，實現自己的住房夢想。

此外，KBM持續維修員工宿舍，以使所有員工的住宿條件達到均等化。於本報告期內，KBM完成了工人村宿舍4個單元、工人村文化活動中心、迷你足球場、醫療點等地方的維修工作。目前，住宿條件是員工滿意度調查中最高得分的一項。



### 物質

KBM執行《KBM公司在職員工和退休人員物質幫助條例》，使物質幫助的過程更為公開和公正。

以下為KBM提供物質幫助的統計：

項目	人數	項目	人數
醫藥費報銷	444人	體育、康復活動費用補助	162人
直系親屬喪葬補助	112人	緊急情況物質幫助	89人
員工重要周年慶	78人	傷殘員工補助	25人
結婚補助	26人	照顧嬰兒的女性員工補助	35人
生育補助	210人	阿富汗戰爭老兵及切爾諾貝利核電站救援人員節日補助	24人



哈薩克斯坦國家油氣公司總裁向KBM總裁頒發哈薩克斯坦石油工業120周年紀念獎章



KBM組織員工子女參加夏令營



天時集團對人力資源管理的招聘、解僱、晉升等均符合相關法律法規的有關規定。天時集團每年年初對上年度的人員情況進行統計同時對本年度的人員情況進行分析，根據統計情況為空缺崗位招聘合適的人選。

### 天時集團的福利



法定社會  
福利和假期

天時集團根據國家相關規定為員工辦理「五險一金」，同時員工根據國家相關規定享有法定休假及帶薪年假。



CITIC Seram於政策中訂明薪酬、招聘、晉升、平等機會、待遇及福利等規定，同時工作時間和休息時間均按照工作性質進行規定。



CITIC Seram組織員工到Labuan Bajo島上進行團隊建設與學習，以慶祝印尼第74屆獨立日。

## 5.2 培訓和發展

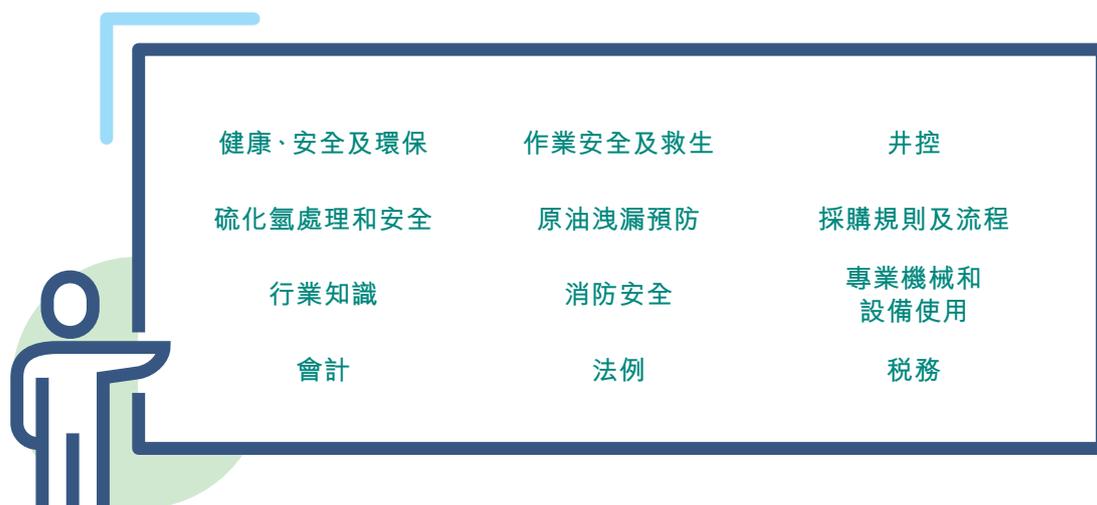
企業競爭和發展就是人才的競爭，因此本集團注重員工的培育與發展，持續高效地進行人才培養，從而保障人才體系的充裕和深度。讓工作與學習在員工的生活中齊頭並進，在實現自我價值的同時，助力本集團發展。本集團的員工績效考核機制以員工個人的工作表現作為薪酬和職級調整的依據，致力激發員工的積極性和鼓勵員工實現自身價值，同時本集團不斷拓寬其內部的職業發展空間，為員工明晰職業發展。

本集團制定員工培訓和發展計劃，鼓勵員工參加有針對性的培訓課程和相關行業研討會，提升員工的相關技能，增進其工作能力和促進其職業發展。本集團透過各類培訓滿足員工於不同階段的發展需要。中信資源通過制定《員工培訓及進修管理辦法》，對員工的持續教育進行規範，每位員工除了參加本公司安排的培訓外，每年還可申請5,000港元的培訓津貼，參與由認可機構舉辦的培訓課程，提升專業質素和能力。

除培訓津貼5,000港元外，如員工修讀外間課程（如證書及文憑課程），此課程對工作及本公司可作出突出貢獻，員工可於課程開始前向部門主管及人事行政部申請，再交由行政總裁批准。如課程金額超出培訓津貼金額，員工需與公司簽訂培訓協議。



培訓內容一覽：





### 「員工發展與培訓」

由於本集團所經營的油田位於不同的國家，運營地的政策因應當地法律法規要求而有所不同。以下將分別闡述各油田於本報告期內對於議題的回應：

#### Karazhanbas油田



於本報告期內，KBM派出青年專家代表團，參加在俄羅斯舉辦的國際青年油氣論壇及為期5天的研討會和強化培訓，內容包括《難以動用石油儲量及非傳統油氣資源》、《油氣開採領域的數字化轉型》等行業前沿探討，也包括《高效團隊合作》、《設計－思維》及《公司項目管理》等現代化企業管理技能培訓，獲得了寶貴的跨國交流經驗和心得。



KBM員工參加國際青年油氣論壇及研討會



KBM員工參加職業技能比賽

#### 月東油田



於本報告期內，天時集團綜合管理部結合各部門實際需要，面對不同層面、不同人員、不同要求，從多層次、多方面組織開展有針對性的教育培訓工作，全面提升員工安全生產知識和管理技能。

天時集團全年共組織四期各類安全生產知識與技能培訓，共計86人次參加。其中：開展井控培訓9人次，504小時；開展防硫化氫培訓29人次，696小時；四小證培訓30人次，720小時；安全資格培訓18人次，864小時。

天時集團因應油田海上平台的特殊性，定期為員工與承包商提供相關海上作業安全培訓，同時要求承包商建立安全和環保管理體系，嚴格執行行業規範和標準，持續地對其員工進行健康安全方面的相關培訓。另外，天時集團開展危險廢物培訓與應急演練。

同時，為深化對當前油氣行業發展機遇和洞察，明晰油田持續發展的形勢和任務，掌握現代經營管理理念和方法，強化在工作實踐中執行上級領導各項決策和履行崗位職責的自覺性，和提高團隊工作效率，天時集團組織開展一期中層和骨幹人員管理提升培訓，共計20人次參加，線上線下共計1,280小時。



CITIC Seram在培養員工的專業技術和安全意識之外，更透過與不同的組織合作建立不同範疇的培訓，積極培養員工本職工作以外的技能，拓展員工的視野。

培訓內容一覽：

#### 利潤分享 (Gross Split) 現況

印尼國內負責管理上游石油與天然氣業務活動的SKK Migas組織有關油氣合同財稅條款的訓練課程。2017年修訂與更新的一個關鍵變化是取消成本回收機制，令在現行印尼油氣合同財稅條款下的石油增加了財政利益和法律方面的確定性，同時刺激上游行業的投資，為印尼上游行業的投資者帶來更大的透明度。

CITIC Seram派員參加該培訓以加強員工對新機制的認識。

#### 災難復原

CITIC Seram派員參加EC-Council舉辦的災難復原相關的信息技術(「IT」)課程，增加員工對於相關事宜的處理能力。培訓的重點是提升員工面對IT設施遭受災難時的能力，目標讓員工了解如何在短時間內重開IT設施以運行至少60%的連接，以回復一定程度的通信能力。

## 5.3 尊重權利

中信資源抵制任何漠視與踐踏人權的行為和尊重員工的權利和尊嚴。本集團制定政策時充分關注這些政策所造成的影響，致力維持員工應有的權利。同時，本集團將平等機會、多元化和反歧視等原則融入其運營之中，並致力於豐富員工的組成，打造包括不同種族、教育背景、工作經驗、國籍、專長的多元化團隊。

嚴格遵守僱傭相關法律法規並依法制定與執行相關政策是保護員工權益的重要基石。本集團謹遵各業務運營地僱傭相關法律法規，確保所有員工依法享有各項權益和公平公正的待遇，尊重女性員工權益和少數民族權益，保障不同國籍、種族、性別、文化背景的員工其價值觀、宗教信仰和私隱不受侵犯。

## 中信資源總部的關注

反歧視	個人私隱	平等機會
無論在招聘、釐定僱傭條款及處理任何僱傭事宜上，本公司均本著平等機會的原則處理，並確保所有人不論性別、婚姻狀況、種族、宗教等都能獲平等對待，不受任何歧視。	本公司承諾會根據法律法規處理所有僱員之個人資料，亦保證所索取之資料是合法、準確和有必要的。  同時，本公司將僱員之個人資料視為機密信息，只會用作受聘，福利保險，任何經本公司及僱員同意或其他合法用途。	為應對辦公區域的具騷擾性的行為，本公司已建立一套完善的申訴程序。  本公司接獲申訴後，將進行情況了解，並作出詳細調查及採取適當的行動或紀律處分。  所有的僱員申訴，本公司必會嚴謹處理。

## KBM、天時集團、CITIC Seram的關注

禁止僱傭童工	禁止強制勞動	集體談判
本集團在招聘和聘用期間積極核查申請人的身份證件以確保申請人達到法定工作年齡，防止僱傭童工。	本集團尊重員工的人身自由權和休假權，並明確規定員工每天的工作時數，絕對禁止強制勞動。  如發現任何違反相關法律法規的情況，相關部門將根據本集團內部政策向管理層匯報，並在進行詳細調查後，將因應調查結果對違規問題或情況進行整改。	本集團尊重員工集體談判的權利，並謹遵各業務運營地相關法律法規和制度。本集團通過集體談判的方式加強與員工的溝通與合作，促進勞動關係的穩定，推動本集團目標的實現和運營效益的提高。





「員工、承包商員工和運營社區的權利」

由於本集團所經營的油田位於不同的國家，運營地的政策因應當地法律法規要求而有所不同。以下將分別闡述各油田於本報告期內對於議題的回應：

Karazhanbas油田



<p>集體合同</p>	<p>於本報告期內，《2019-2021年員工集體合同》已經正式實施。</p> <p>2018年，KBM獲得由前哈薩克斯坦總統納紮爾巴耶夫親自簽發的2018年度「最佳集體合同獎」，是獲此殊榮的唯一石油企業。KBM對《2016-2018年員工集體合同》進行了補充和修訂，員工福利預算較上一年度增加了185萬港幣，並以此為基礎簽訂了《2019-2021年員工集體合同》。</p>
<p>女性員工權益</p>	<p>KBM為加強女性員工的權益，制訂了一些針對女性員工的福利政策，包括但不限於：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 當員工生育孩子時，給予50個月度核算指標的物質幫助</li> <li>• 禁止與懷孕、撫養3歲以下兒童、單親母親、撫養殘疾兒童（8歲以下）的女性員工解除勞動合同</li> <li>• 對哺育1歲半以下兒童的女性員工提供每月20個月度核算指標的物質幫助</li> <li>• 為撫養1歲半以下兒童的女性員工提供哺育時間</li> <li>• 在無員工書面同意的情况下，不許要求哺育7歲以下兒童的女性員工上夜班</li> <li>• 員工子女學前教育費用補助：1個孩子補助學費的50%，2個孩子補助學費的75%，3個及以上孩子補助100%</li> </ul>



## 員工溝通

KBM注重發揮員工工會在解決勞資矛盾中的基礎性作用。為及時了解員工的思想動向，解決員工的現實困難，KBM確定了每月定期與員工代表見面溝通的機制，廣泛討論勞資雙方的各種問題，如增加員工醫療手術補助費用、增減工作崗位、員工工作制度調整、強化員工工業安全知識測試、食堂餐室標準等各種問題。

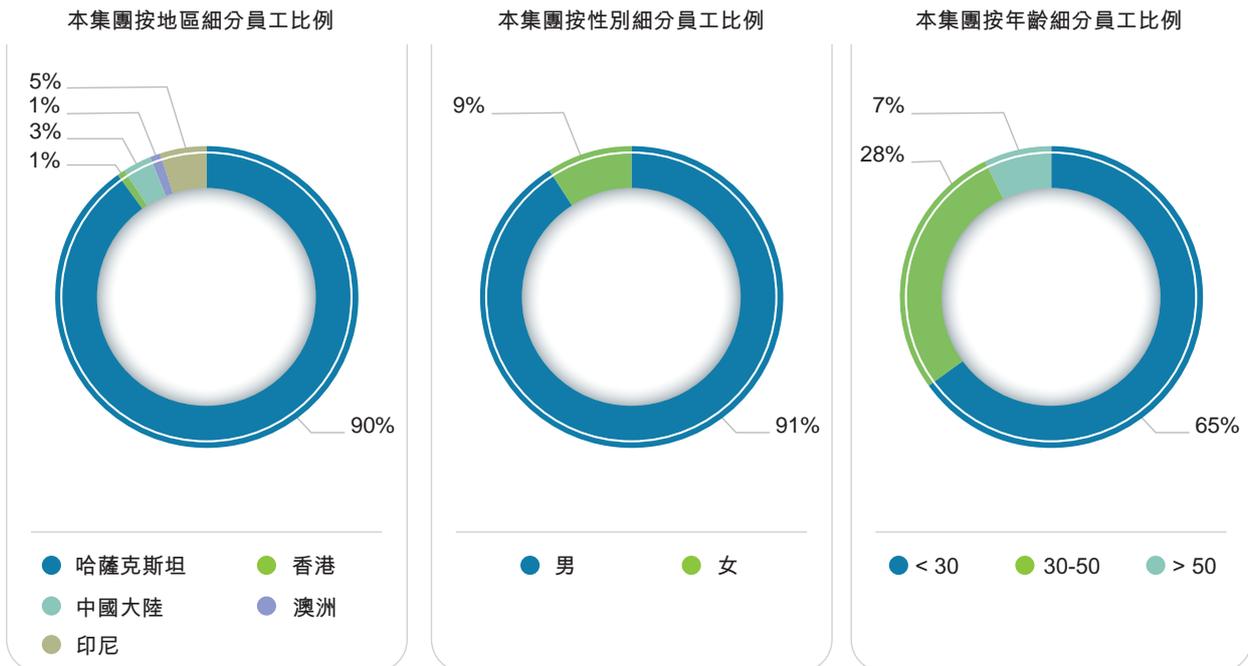
此外，KBM持續組織員工接待日活動，每月定期協調KBM總裁及所有副總的時間，接待和解決員工反饋的各類問題。同時，內部報紙還專設固定版面，報道員工工會、青年專家理事會等內容。

## Seram區塊



CITIC Seram了解石油開採活動能為本地居民創造價值，因此始終關注其業務本地化程度，通過建立政策為本地人士增加工作機會。CITIC Seram除積極聘請符合工作崗位要求和資格的本地居民外，更向承包商傳播本地化資訊和提倡本地化價值，要求承包商招聘時優先考慮符合工作崗位要求和資格的本地人士。

以下為本集團於本報告期內的多元化情況：



## 6 我們的環境

本集團一直秉持「努力保護作業區域和所在社區的自然環境」這一價值觀，持續關注自身業務對環境產生的影響，將保護環境的責任融入日常運營過程，透過一系列措施持續改進及完善環境管理工作，盡可能降低並改善對周圍自然環境造成的影響。本集團遵守業務運營地的環保法規要求，制定環境管理政策，定期監測環境表現，應用多項綠色低碳技術和實施減碳措施以減省電力、燃料和水等資源的消耗，同時減少大氣污染物和溫室氣體的排放。另外，本集團積極考慮氣候變化對本集團業務經營帶來的影響。

本集團業務對環境的影響主要來自開採石油的過程。

本集團對環境的影響一覽

大氣污染物排放	廢棄物產生	向水及土地的排污	溫室氣體排放	水資源使用	對運營地周圍自然環境的改變
本集團運營過程中所採用的設備須利用化石燃料驅動，該過程涉及大氣污染物，如氮氧化物、二氧化硫、煙塵的排放。	本集團在勘探開發油田時會產生油泥油污，一般稱為油泥沙，同時，生產過程中亦會產生工業油污水。  本集團的員工宿舍和辦公室主要廢棄物為生活垃圾。	本集團主要向水體排放經適當處理的生活污水，同時部分產生的廢棄物均堆存於妥當的地點。	本集團運營過程中涉及直接和間接的溫室氣體排放。本集團所採用的設備須利用化石燃料驅動，燃燒化石燃料產生二氧化碳。同時，本集團涉及火炬燃燒排放。  本集團亦購買電力以滿足能源需求，產生間接排放。	由於油田現場多地處偏遠地區或遠離陸地，本集團在各油田的運營過程中需要從自然環境中取用淡水以滿足生產與生活用途。	本集團運營過程中須在自然環境中建立不同的設施以維持運營順利，對周圍的自然環境造成改變。

本報告將於此章節重點回應重要性議題評估中識別為重要性議題的「原油洩漏預防」、「我們的業務對當地環境影響」以及「能源使用及效益」。

本集團嚴格遵守相關法律法規，並通過建立政策以確保本集團合規運營。若閣下欲了解有關法律法規和政策的詳細內容，請參閱本報告附錄一。

## 6.1 環境管理

本集團嚴格遵守運營地的環境相關法律法規，始終和相關政府部門保持良好溝通，持續監控環境相關績效，並通過落實環境方面的管理制度與政策加強綠色技術創新以減少對環境的影響。本公司意識到自身業務會給運營地的環境及居民帶來不同的影響，積極提升其附屬公司及合資企業對環境保護的重視程度，並要求其附屬公司及合資企業積極配合當地政府部門的環境保護要求與規定。本集團在其可控制的範圍內積極倡導環境保護理念，努力在業務發展和環境保護之間取得平衡。

為符合運營地的實際情況，KBM，天時集團和CITIC Seram分別於各運營油田制定並執行不同的環境管理政策以減少業務對環境的影響。

三大油田的基本環境管理：

Karazhanbas 油田	<p>KBM根據哈薩克斯坦環保法規要求，制定了行之有效的《年度環保工作計劃》與行動方案：</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• 按時向能源部、環保部等政府部門提交溫室氣體排放、天然氣燃燒排放、固體生活垃圾和廢棄金屬堆放許可申請，並及時獲得相關批准；</li><li>• 對油田周圍的大氣、土壤、水、動植物、輻射和裏海水質進行常規例行檢測；</li><li>• 及時處理油泥砂、電子廢棄物、化學品以及日常生活垃圾等；和</li><li>• 處理歷史遺留的鑽井廢料和浸油土壤，並積極尋找處理歷史遺留地坑油的技術；</li></ul> <p>KBM建立了涵蓋各類污染源的環境監察控制系統，並於每季度對運營場所等區域業務活動的環境影響進行評估。KBM亦為高風險設施制定了由權威機構批准的應急預案，有效降低潛在緊急事件對環境的損害。</p> <p>Karazhanbas油田產生的建築垃圾、鑽井廢棄泥漿、鑽井液等廢棄物均交由有資質的單位進行處理。另外，KBM於專用固體生活垃圾場妥善堆放油田現場產生的生活垃圾，安排垃圾處理公司進行外運和處置，每天對垃圾場進行消毒與除臭處理，確保周圍環境安全。</p> <p>KBM要求承包商提供化驗室分析報告以確保鑽井廢棄泥漿和鑽井液的處理已達到環保要求。同時，KBM回收油污水並進行油水分離和過濾處理，實現油渣回收及處理後污水回注；而生活區的污水經處理設施處理後，排入人工池經自然揮發或回注入地下蓄水池，以盡可能減少對地下水和地表水的污染。</p>
-------------------	--

## 月東油田

天時集團制定與環境有關的政策，如《危險廢棄物管理手冊》，將環境保護措施納入HSE管理系統中，制訂了完善的流程和指引，並制定清晰的目標及指標，不斷提升環境表現。為提高管理人員、操作人員的應急意識、操作能力和處置能力，天時集團規定每年須舉行：

- 一次陸上集中處理站綜合應急演習；和
- 一次海上綜合應急演習。

此外，天時集團在海上平台及陸上集中處理站設置漏油收集裝置、海上平台油氣密閉分輸、管路應急關斷系統，防止環境污染和保護作業區域。天時集團委托政府相關環境監測中心每年完成生產運營期間海上平台和陸上集中處理站的環境監測。

天時集團根據中國政府「十三五」規劃的要求，在生產過程中逐步採用先進的生產技術，通過物料的循環利用減少污染物排放。天時集團還委托具備處理危險廢棄物資質的承辦商，按照運營地的規定對危險廢棄物進行無害化處理，降低危險廢棄物對環境的影響。

為確保生活污水排放達標，各生產平台人員定期開展設備維修保養及排放污水取樣工作，取樣污水送到具有檢測資質的公司進行檢測，確保符合規定。

## Seram 區塊

CITIC Seram按照印尼環境保護法規的要求，執行《HSE政策》，加強水和空氣污染物控制、有害廢棄物管理、污水排放控制，聘請獨立實驗室定期評估業務運營對環境的影響，並根據測試結果有針對性地強化防範措施。

CITIC Seram對無害廢棄物實行源頭分類，儘可能回收重用，對確實無法回收的廢棄物才會焚燒或堆埋。CITIC Seram同時對修井和生產過程中使用的潤滑油、對油污水處理設備中汲取或過濾出的原油進行回收再利用。危險和有害廢棄物先儲存在Seram區塊的臨時儲存區中，然後由第三方運輸至核准的儲存區和處置設施，政府相關部門對運輸過程實施監管。

CITIC Seram按照污水類型進行分級處理，透過一系列過程，如沉降系統和噴灑系統，確保各項指標均符合排放標準。生活污水則由合資質的污水廠統一處理後排放，並會每月抽檢樣本。

環境監察系統和事故報告系統作為HSE管理系統的重要部分，可有效地監測各類排放物濃度以確保達標排放。在發生任何異常情況時，專責人員會處理跟進。

「我們的業務對當地環境影響」

由於本集團所經營的油田位於不同的國家，運營地的政策因應當地法律法規要求而有所不同。以下將分別闡述各油田於本報告期內對於議題的回應：

Karazhanbas油田



採出水處理

於本報告期內，由KBM與一間環境技術公司共同投資建設的「卡拉贊巴斯油田採出水處理廠項目」正式破土動工。

項目設計規模為日處理採出水42,500噸，日產淨化水17,000噸，預計將於2020年年底前建成投產。採出水處理廠建成後年供淡水620餘萬噸，將為Karazhanbas油田注蒸汽開發提供持續、穩定水源保障。

採出水處理廠項目採用膜法將油田採出水深度處理後作為油田蒸汽開採所需的鍋爐供應水源，不僅能極大的降低油田採出水回注所可能造成的大範圍冒水問題，規避環境污染風險，也實現了油田採出水的資源化利用，使得KBM擺脫了對伏爾加河水的依賴，而年節約的620餘萬方伏爾加河水可用於當地工農業發展。

同時，該項目的實施，不僅可以減少油田採出水的回注，還可以增加原油產量，節約能源，降低採油成本。此外，該項目還為所在地帶來了50多個就業崗位。

修復環境

KBM制定《建設美麗油田計劃》，持續拆除廢舊油氣中轉站、固定注汽站等生產設施及其附屬建築物，並進行場地清理和地表植被恢復。於本報告期內，KBM繼續拆除廢舊油氣中轉站、固定注汽站等生產設施及其附屬建築物，並進行場地清理和地表植被恢復。

另外，為改善和美化環境，KBM於油田天然氣車間、物資基地和辦公樓等地進行了植樹、種花等綠化工作。



KBM組織員工進行植樹



2018年之間的大氣污染物排放主要包括兩部分，一是海上生產平台各類鍋爐、設備燃料燃燒排放大氣污染物，二是陸上集中處理站原油加熱鍋爐燃料油燃燒排放大氣污染物。自2019年開始，天時集團陸上集中處理站外購熟蒸汽替代原油加熱鍋爐，減少了陸上大氣污染物的排放，目前天時集團的大氣污染物排放僅來源於海上生產平台各類鍋爐、設備燃料燃燒的排放。



外購蒸汽管網



3台停運燃油鍋爐

於本報告期內，天時集團於修井作業場地鋪設防滲膜，防止油污落地污染海上平台面。另外，天時集團於海上平台對存在油污的管道採用塑料膜包裹，防止油污滴落島面、碼頭及海水中。

天時集團在辦公樓區域新栽種串紅、萬壽菊等當年生草本花卉1,200餘棵，月季、蜀葵等多年生花卉300餘棵，加之往年栽種的蘋果、桃樹等果樹及各類觀賞樹木，多年的養護和辛勤培育，使得辦公區域成為一處春夏季鮮花盛開、秋季果實飄香、空氣清新環境優美的生產辦公場所。

環境



## 大氣排放

於本報告期內，天時集團使用3台步進式自平衡井架修井機（「網電修井機」），代替傳統修井機的柴油機驅動，安全、環保、節能、降噪，不但大大減少了大氣污染物和溫室氣體排放，而且還充分發揮了網電修井機較常規柴油機驅動修井機節能35%的優勢。

另外，天時集團採取不同方式，如降低電加熱的運行電流、優化電伴熱運行等方式，合理調控油井電加熱運行參數及運行方案，降低電量消耗。與去年同期相比噸液用電單耗減少1.69kWh/t，在液量增加的情況，總耗電量減少38.1 x10<sup>4</sup>kWh。

天時集團對天然氣加以綜合利用，在節省1,790噸燃料油消耗的同時，大大減少大氣污染物排放量。

天時集團外購蒸汽以替代燃油鍋爐，減少大氣污染物排放。從2019年初開始，天時集團與提供蒸汽的供應商簽訂了陸上集中處理站蒸汽購銷合同，由提供蒸汽的供應商生產蒸汽做為處理站原油生產過程中所需要的熱源，停止原有3台燃油鍋爐使用，實現零排放。

## Seram 區塊



## 環境檢測

CITIC Seram對以下環境方面的影響定期進行檢測：

空氣質量	每半年
水質量	月度
有害廢棄物	年度
無害廢棄物	月度

## 大氣排放

CITIC Seram為了減少排放和遵守規定，對於主要生產設施中的渦輪發電機均採用了天然氣代替柴油作為燃料，僅在緊急情況或試運行中使用柴油。

## 環境

CITIC Seram從2017年度開始推行植樹造林計劃，計劃兩年內在作業區域450公頃範圍內進行大規模植樹。

於本報告期內，CITIC Seram已經完成目標450公頃的植樹。但是，其中一些區域已被森林大火燒毀，CITIC Seram將通過重新種植和修復區域以保護樹木。



## 6.2 原油洩漏預防

原油洩漏可由操作過程中的意外、維護不良或腐蝕設備所引起的，不排除造成嚴重環境、社會、健康和經濟後果的可能。原油洩漏也可能對企業的聲譽造成長期的影響。

中信資源認識到原油洩漏可能造成嚴重的生態和社會經濟後果，並可能對員工和更廣泛的社區造成危險。本集團於運營規劃和政策執行方面作出了重大努力，以防止發生原油洩漏，並在發生事故時提高清理行動的效果和速度。

發生原油洩漏事件時，本集團的首要目標是儘量減少原油洩漏對人、環境和社區的影響，為此要求並協助其附屬公司及合資企業制定作出周密和有效的措施以實現原油洩漏預防。

三大油田的基本原油洩漏管理：

Karazhanbas 油田	<p>KBM執行《KBM油田生產垃圾臨時堆放、存儲、統計、清理條例》。</p> <p>該條例對原油洩漏及處理的規定如下：</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. 原油洩漏和污染土地資源事故發生地點的員工及其領導負責原油洩漏事故處理；</li><li>2. 對原油洩漏責任人員進行相應懲處；</li><li>3. 所有原油及油品洩漏事故均應按相關格式進行登記、簽字確認；</li><li>4. 原油洩漏後應立即進行處理，事故形成的垃圾需進行登記，並交由環保科處理，事故地段進行地面恢復；和</li><li>5. 每月第1日登記填報事故傷員，並向環保科提交原油洩漏事故信息。</li></ol>
月東油田	<p>天時集團預防原油洩漏的重點部分為從海上平台，至陸上集中處理站的原油輸出海管，透過建立預防措施和實時監控確保原油輸出過程穩定。</p> <p>天時集團建立和執行《天時海管運營階段完整性管理文件》，全面的規管數據採集與整合、高後果區識別、風險評價與完整性管理計劃、檢測／監測／測試、完整性評價、減緩措施／改造／維修、效能評估與持續改進等海管運行各個方面的工作，為整個海管完整性管理工作提供準則和指導。</p> <p>天時集團備有《輸油管道破裂突發事件專項應急預案》及各海上平台原油洩漏應急現場處置方案，而其應急情況資源準備分為海管原油洩漏封堵與搶修及海管溢油救援與清理。</p>
Seram 區塊	<p>CITIC Seram成立原油洩漏應急處理小組以直接參與處理環境事故，原油洩漏應急處理小組成員包括生產、維修和HSE部門人員。原油洩漏應急處理小組每年均進行演習，以培訓人員和測試設備運行情況。另外，原油洩漏應急處理小組成員目前均按照海洋運輸部要求取得國際海事組織的一級和二級認證。</p> <p>CITIC Seram於其碼頭貨物區中的原油洩漏應急設備大樓儲存和維護其原油洩漏應急設備，相關員工每週均對原油洩漏應急設備進行檢查以確保其維持在最佳狀態。</p>



「原油洩漏預防」

由於本集團所經營的油田位於不同的國家，運營地的政策因應當地法律法規要求而有所不同。以下將分別闡述各油田對於議題的回應：

Karazhanbas油田



預防措施

KBM建立和執行年度批准的《油井井口年度檢測計劃》、《閘門和工藝管綫年度檢測計劃》、《工藝設備年度探傷檢測計劃》、《原油處理和加工車間工藝管綫及閘門年度檢測計劃》等，用於防範原油開採、集中運輸和處理相關的設施場所發生原油洩漏。各車間均按照年度工作計劃及相關工作流程進行原油洩漏的預防工作。

月東油田



預防措施

海管外檢測

- 以兩年為一個週期
- 調查目的為識別海管變形（主要因船舶拋錨刮蹭造成）及海管懸空裸露（主要因沖刷造成海床面變化產生）等情況
- 對海管全程位置、埋深、高程及周邊20米海床情況進行調查

海管掛片檢測

- 以一年為一個週期
- 對海管兩端腐蝕掛片進行測重監測
- 邀請專業機構根據該海管腐蝕狀況測算海管剩餘壽命

實時監控

海管日常指標監控

- 對海管兩端壓力、溫度、流量進行即時監控，如發生壓力驟降、溫度降低程度很大、流量差大於日常差值範圍等現象，將立即開展巡線尋找漏點工作
- 主要巡線工具為船、快艇、皮卡車，另外特殊情況可使用直升機開展巡線工作



## 預防措施

Seram 區塊中的原油儲存罐均按照預防原油洩漏的方案建設。發生原油洩漏時，各原油儲存罐的外牆均具有阻擋所有儲存原油外洩的能力，防止原油洩漏從原油儲存區流出。

### 6.3 資源使用

「保護和慎用自然資源」為本集團的核心價值觀之一，本集團作為油氣行業的作業者，著眼於勘探、開發和生產的全過程，專注提升資源管理工作，並輔以先進技術和設備，務求提高能源和水的利用率。

本集團明白有效利用能源和水資源的重要性，由於油田現場多地處偏遠地區或遠離陸地，各油田的能源和水資源供應均是本集團需要面對的運營挑戰，除確保供應外，本集團致力通過技術改造、設備升級、加強生產運行的精細化管理，以提高能源和水資源的使用效率。

各油田需要從自然環境中取用淡水用於生產與生活。油田的水源：

油田	水源
Karazhanbas 油田	 河水  地下水
月東油田	 海上平台水井、  市政管網
Seram 區塊	 地下水

於本報告期內，KBM、天時集團和CITIC Seram均沒有與求取水源相關的問題。



「能源使用及效益」

由於本集團所經營的油田位於不同的國家，運營地的政策因應當地法律法規要求而有所不同。以下將分別闡述各油田於本報告期內對於議題的回應：

月東油田



能源

於本報告期內，天時集團為節能降耗管理進行了以下工作：

- 通過開展降低電加熱運行電流的節電措施，針對不同油井的原油物性，在加熱溫度允許範圍內調低運行電流，節電效果明顯；
- 優化電伴熱運行模式，根據設備及流程的運行狀況、溫度範圍、天氣冷暖情況，有針對性地運行、停止或間歇式電伴熱；

通過以上措施的實施，2019年1-10月份生產總用電 $3,375.35 \times 10^4$ kWh，噸液單耗33.4kWh/t，較2018年同期相比，噸液單耗降低1.69kWh/t，在液量增加的情況，總耗電量減少 $38.1 \times 10^4$ kWh。

另外，天時集團於部分海上平台開展天然氣綜合利用工程。於本報告期內，天時集團的天然氣消耗量為181.56萬 $m^3$ ，均用於注汽鍋爐使用，折算成油量約1,790噸，節省燃料油約1,790噸。

天時集團採用的網電修井機較常規柴油機驅動修井機擁有節能35%的優勢，於本報告期內，網電修井機平均單井次作業節約電量1,505度，3台網電修井機全年合計節約電量227,430度。

Seram區塊



能源

CITIC Seram的能源效益計劃中明確了主要生產設施中的渦輪發電機燃料採取天然氣以取代柴油，不僅利用了井場中的天然氣，更減少了柴油的使用。

# 7 我們的運營

本集團以工作環境「零意外」為目標，持續完善並落實HSE管理流程和制度。同時，本集團堅守誠信為本的理念，在市場慣例上秉持最高標準，要求所有員工在進行商務活動時，遵從本集團的政策和制度，並恪守商業道德。此外，本集團不斷提高供應鏈管理能力，多年來以不同方式和渠道加強與持份者的合作，建立長久互信的合作關係，帶動合作夥伴共同履行社會責任。

本報告將於此章節重點回應重要性議題評估中識別為重要性議題的「員工健康與安全」、以及「反腐倡廉」。

本集團嚴格遵守相關法律法規，並通過建立政策以確保本集團合規運營。若閣下欲了解有關法律法規和政策的詳細內容，請參閱本報告附錄一。

## 7.1 運營安全

本集團嚴格遵守業務運營地的安全生產及職業病防治法律法規的要求，落實「安全第一，預防為主，綜合治理」的工作方針，樹立「一切事故都是可以預防和避免的」的安全理念，不斷完善安全管理工作。本集團一直高度重視員工以及所有現場工作人員的健康與安全。本集團亦通過建立完善的政策，在日常管理中規範個人防護，增強工作環境的安全性，確保員工及其他現場工作人員的安全和健康。另外，本集團通過向員工及承包商派發HSE手冊、講解HSE指引和程序等，進一步提升員工及承包商的HSE意識，切實保障員工及承包商人身安全。



## 安全風險一覽

多方參與	突發事件	個人防護	設備維護
<p>因行業本身的特殊性，三個油田的日常運營由本集團員工與承包商員工共同負責，須確保本集團員工與承包商員工均對對方工作時的風險有所了解，並且有相關的控制措施於工作場所中執行，確保所有人員安全。</p> <p>鑒於承包商於各運營地工作時需要面臨與本集團員工一樣的健康與安全風險，承包商需要接受本集團的HSE政策及制度的管理、約束與保護，以確保承包商工作人員的安全，並防止因承包商工作人員的操作不當而引致自身以及本集團員工受到傷害。</p>	<p>在應對油田突發事件方面，本集團根據可能出現的不同類型的突發事件，持續完善其应急管理及預防機制，並通過工作指引、警示說明和特定安全主題培訓等方式，增強員工及其他現場工作人員對工作場所潛在危險的應對能力。</p>	<p>本集團要求在油田現場的員工及其他現場工作人員必須佩戴合格的個人防護裝備，特別是在從事特定高危工作時，員工及其他現場工作人員必須配戴指定的勞動防護用品和安全裝備，保護人身安全。</p>	<p>本公司要求KBM、天時集團及CITIC Seram對關鍵設備設施進行深度管控與風險評估，及時識別隱患及進行防控。各油田中的生產設備或設施均已安裝必要的安保系統和檢測系統，當壓力控制、溫度控制、液位控制、安全閥、消防系統或氣體檢測系統等發生故障時，立刻發出警報訊號，提醒操作人員注意安全和及時更換故障部件。</p>

KBM、天時集團及CITIC Seram均於其油田持續推進「誰主管、誰負責」的責任意識，嚴格執行安全管理制度的要求，落實安全管理操作規程，定期開展設備監督檢查，將事故風險降至最低。

三大油田的基本運營安全管理：

### Karazhanbas油田



KBM規定所有的工作場所都應配備相應技術規範、安全作業手冊和急救藥箱，並制定相應的緊急情況處理預案。KBM亦廣泛參考運營地同行對標企業所制定的運營管理規定，用於規範油田內用火、土建、密閉空間等方面的作業工序，並對員工及承包商開展相關培訓。

Karazhanbas油田的勞動保護及安全技術部負責對員工和承包商的工傷事故進行記錄。在每兩周一次的安全技術部會議上，KBM的安全管理人員和承包商會就所發生的事故進行討論，並採取積極的措施防止事故的再次發生。

KBM實施《行為觀察計劃》，該計劃可簡要概括為：車間主任、區長、班長隨時觀察、記錄轄區人員的工作流程、檢查應對措施是否符合規範，對工人所進行的、安全的、符合要求的工作進行正確評價，對不符合安全規定、有潛在風險以及相應後果進行指導。負責觀察的員工需把觀察記錄輸入至數據庫與系統中，供後續分析及改進。

### 月東油田



為盡可能保障員工及承包商職業健康與安全，天時集團組織開展現場危害因素風險識別工作，根據危害因素識別情況，在各生產場所設立職業危險因素告知牌和安全生產風險告知牌，標明各工作崗位的主要風險因素及應採取的防護措施。

此外，天時集團為員工及承包商配備了防靜電工服、護目鏡和耳塞等勞動防護用品，以及防硫化氫正壓式呼吸器、救生衣、救生艇等防護設備設施，同時根據各工作崗位性質，安排防硫化氫、井控、海上作業、HSE基礎知識等相關內容的培訓，確保不同工作崗位的員工及承包商掌握與其工作相關的健康與安全知識。

天時集團通過制定《職業健康管理程序》完善了其HSE管理體系。《職業健康管理程序》中訂明天時集團須根據員工的職業接觸史，通過定期或不定期的醫學健康檢查和健康相關資料的收集，持續性地監測員工的健康狀況，分析員工健康變化與所接觸的職業病危害因素的關係，並及時地將健康檢查和資料分析結果報告給各部門和員工本人，以便及時採取預防措施，保護員工健康。

天時集團對承包商設立工作許可管理制度，承包商須取得許可方可在油田工作。天時集團因應油田海上平台的特殊性，定期為員工與承包商提供相關海上作業安全培訓，同時要求承包商建立安全和環保管理體系，嚴格執行行業規範和標準，持續地對其員工進行健康安全方面的相關培訓。

天時集團制定了《HSE獎懲實施方案（暫行）》，並在HSE檢查中嚴格考核，確保了HSE管理制度的有力執行。《HSE獎懲實施方案（暫行）》目標為改變員工的風險意識，倡導員工更自主的注意安全。

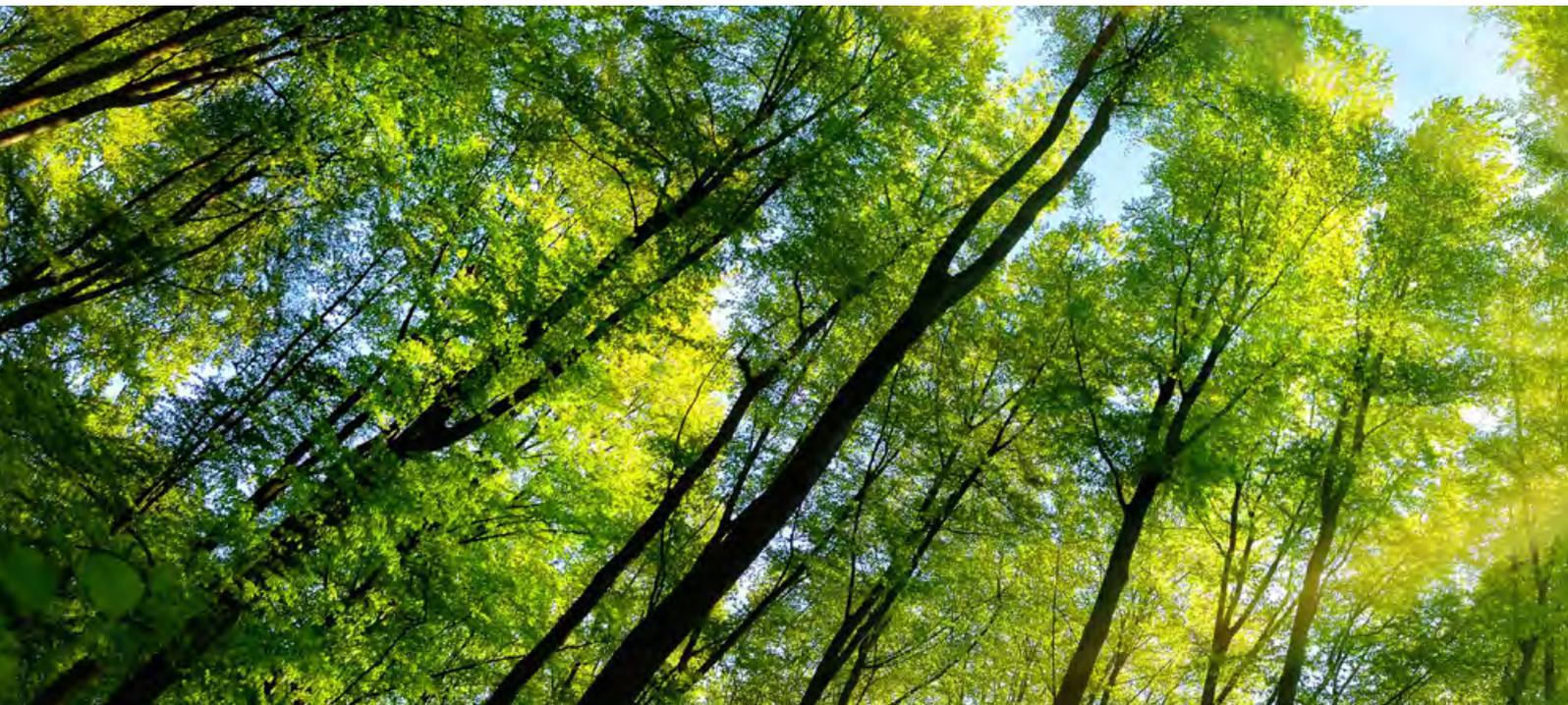


CITIC Seram設有內部安全委員會，負責運營安全事宜，並須執行HSE管理系統和承包商安全管理系統以確保Seram區塊的運營安全。

CITIC Seram相關人員須：

- 定期進行消防、安全和原油洩漏應急設備檢查，以確保HSE設備可隨時在需要時使用；
- 進行HSE演習和培訓，確保所有人員均具備能力處理對緊急情況；
- 對CITIC Seram員工和承包商進行外部和內部HSE培訓；
- 為所有參與CITIC Seram運營的人員開展HSE宣揚計劃；
- 支持來自政府部門的外部審計；和
- 對HSE事件進行報告、調查和記錄，以防止事件再次發生，並制定糾正和改進措施。

另外，CITIC Seram每年為員工及承包商安排職業健康檢查，由專業醫療團隊對體檢報告進行分析，以此建立職業健康監護檔案，並制定健康管理方案。





「員工健康與安全」

由於本集團所經營的油田位於不同的國家，運營地的政策因應當地法律法規要求而有所不同。以下將分別闡述各油田於本報告期內對於議題的回應：

Karazhanbas油田



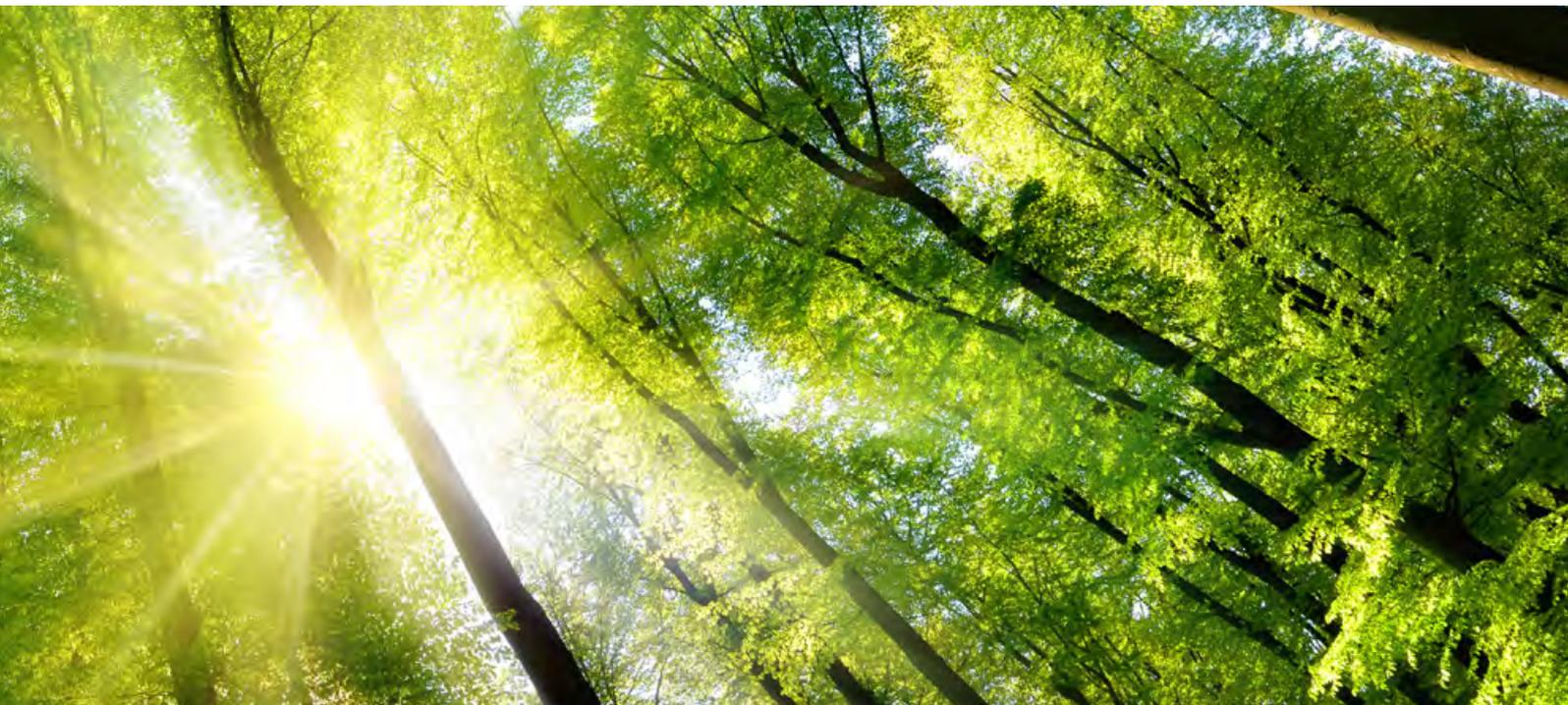
應對非傳統  
安全風險

KBM對飲酒和毒品採取零容忍的態度。於本報告期內，KBM專門制定並實施了《KBM公司對飲酒和毒品的政策》及《預防酒精和毒品擴散條例》，並通過內部報紙、社交網絡進行宣傳。KBM在進行人員招聘和承包商工作人員資格審查時，安全科、人事部、工會、承包商及相關政府部門通力協作，共同審核工作人員是否屬於有組織犯罪集團、是否帶有極端主義和非傳統宗教流派的傾向，從源頭上杜絕非傳統安全威脅。

健康宣傳

KBM通過各種方式宣傳健康的生活方式。KBM於每月出版內部報紙中開闢專門的版面，刊登合理飲食、運動保健、防暑降溫、齋月期間飲食小貼士等小文章，還有員工文體活動獲獎信息等報道內容，潛移默化中員工自發自覺地關注健康保健。

KBM亦在員工的辦公電腦上安裝了定時進行眼保健操的軟件，督促員工關注視力健康。辦公室走廊中還安裝了血壓監控儀，隨時監控身體狀況。





<p>海上安全</p>	<p>天時集團按國家海事局新政策要求完成海纜治理、海纜鋪設通航安全保障方案的編制及評審，協調海事局完成水上水下施工許可、發佈航行警告。</p>
<p>HSE監督檢查</p>	<p>天時集團在各生產設施每天開展巡迴檢查、每週組織一次自檢自查的基礎上，每月組織對各生產設施開展一次系統HSE監督檢查，此外還根據特殊季節、特定時間開展春季、雨季、入冬前監督檢查。</p> <p>於本報告期內，天時集團全年開展的監督檢查共發現問題426項，除6項因設備採購原因未完成外，其餘問題全部整改完成，問題整改完成率達到98.6%。</p>
<p>專家檢查</p>	<p>為進一步提高海洋石油安全管理水平，於本報告期內，天時集團委託安全技術顧問對月東油田提供安全會診服務，旨在利用行業內專家的專業技術和豐富實踐經驗，從更加專業、更高層次、更具權威的視角，採用現場安全檢查的方式，對月東油田進行全面、系統、深入的安全檢查與診斷。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 判斷月東油田海洋石油天然氣開採活動與國家法律法規、標準規範的符合性</li> <li>• 發現安全生產中潛在風險和隱患問題</li> <li>• 查找日常安全管理中的薄弱環節</li> <li>• 提出科學、合理、有效的安全對策措施與建議</li> <li>• 指導天時集團開展安全生產風險控制工作</li> </ul> <p>本次診斷共發現問題119項，針對診斷問題專家組提出了存在問題安全對策措施表，天時集團將根據診斷問題制定整改措施及時整改，保障安全生產。天時集團計劃於2020年2月組織開展以電氣、儀錶為專題的第二次專家會診工作（已按計劃順利完成）。</p>



<p>安全檢測</p>	<p>於本報告期內，CITIC Seram開展職業健康評估，範圍包括噪音、照明、煙塵、輻射、震動等方面。CITIC Seram將根據分析結果採取改善行動。</p>
-------------	---

## 7.2 市場慣例

本集團的業務足跡遍佈多個國家或地區，在日常運營管理中嚴格遵守有關保障銷售和信用管理、石油生產和品質監控、私隱保密和資訊安全，以及商標、專利與知識產權等適用的法律法規。在銷售和運輸原油產品時，有關方必須就保護機密數據或專有信息簽訂保密協議，除非獲得雙方書面同意，否則絕對禁止向任何第三方披露相關數據和信息。

本集團通過制定反貪污相關的條款，對日常運營管理過程嚴格規範，杜絕各種可能引致貪腐、欺詐和商業賄賂的行為和途徑。同時，本公司每年均對各附屬公司執行內部審計，確保附屬公司經營及員工行為合法合規。

本公司明白宣傳的重要性，以及重視宣傳對本公司的效益，與專業的顧問合作進行宣傳。然而，由於本集團主要從事油氣勘探開發，通過廣告進行宣傳對本集團並不重要。

三大油田的基本的反貪污管理：

### Karazhanbas油田



KBM制定了各部門的業務流程護照、部門間相互協作程序等文件，明確了各部門的職責、權利和義務。同時，KBM加強採購、銷售、稅務、法律等方面的監督，有效預防潛在風險，防止賄賂、勒索、欺詐和洗錢等活動。

KBM亦設有專門的熱線電話，所有員工均可及時舉報各類違法行為。

### 月東油田



天時集團規定如未經公司同意，招標或詢價前不得對潛在承包商和供應商進行現場實地考察或存在任何形式的交流。對於不熟悉的服務或物資，天時集團可以統一安排與潛在承包商或供應商進行諮詢和交流，以便制定恰當的採購策略。

- 如需與參標商面談，經授權人批准後，會面應在辦公時間和規定的辦公場所進行，且有兩名以上商務和技術評標人員在場；
- 對開標過程進行錄影並留存電子檔案，談判過程亦進行錄音並留存電子檔案；和
- 未經授權人批准，天時集團任何相關人員不得在非辦公時間或非辦公場所就與招標有關的任何事項與參標商接觸。

### Seram區塊



CITIC Seram嚴格遵守印尼相關法律法規，根據本集團要求對日常運營管理過程嚴格規範以杜絕非法行為。同時，CITIC Seram定期接受本公司的內部審計，以確保運營合法合規。



## 議題回應

### 「反腐倡廉」

由於本集團所經營的油田位於不同的國家，運營地的政策因應當地法律法規要求而有所不同。以下將分別闡述各油田於本報告期內對於議題的回應：

## Karazhanbas油田



### 管理

於本報告期內，KBM公司管理委員會制定和批准了《卡拉贊巴斯石油股份公司反貪污條例》。該條例是根據哈薩克斯坦國家《反貪污法》及公司章程制定的內部文件，用以規範員工及內部業務部門與國家機關、外部企業交流過程中的行為，致力於形成對貪腐行為零容忍的公司文化氛圍，維護開放、廉潔的公司形象。

## 月東油田



### 風險預警

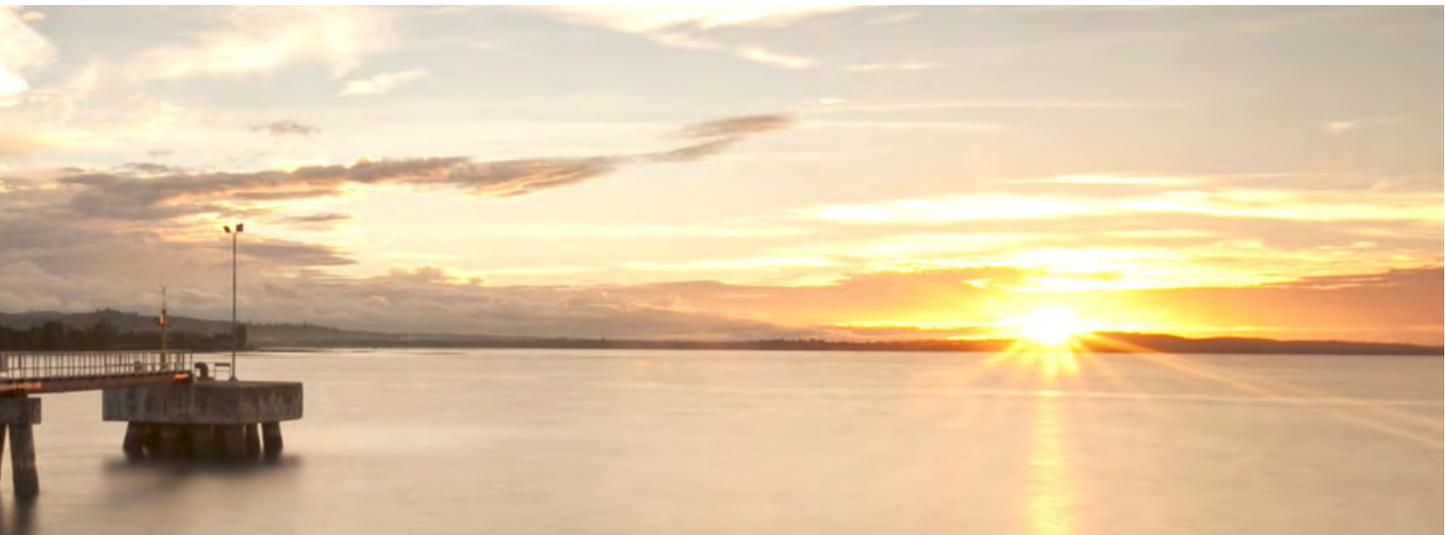
天時集團基於公司實際情況，將廉潔從業風險分為三個等級，即A、B、C級三個等級，根據不同等級，實行分級管理、分級監督、分級負責制度。風險預警機制由天時集團主要領導、分管領導負責管理落實。

## Seram區塊



### 供應商

CITIC Seram的採購委員會成員和工作人員必須簽署誠信聲明並在日常工作中遵守行為標準。他們必須始終保持獨立和公正，並避免受到任何利益驅使，以維護CITIC Seram的信譽。



### 7.3 供應和產品質量管理

本集團了解供應鏈和產品質量的管理對本集團運營的重要性。本集團一直秉持「攜手同行共同成長」的理念，與供應商、承包商和客戶保持緊密聯繫，並期望與供應商、承包商和客戶共同提升可持續發展表現。此外，本集團嚴格按照運營地的質量管理相關法律法規和客戶要求生產與供應產品，以確保滿足客戶要求。

本集團的供應鏈主要涉及供應商和承包商，而本集團的產品主要向石油買家售賣。本集團於供應鏈方面專注於提升其環境、採購、勞工、HSE方面的管理，而對於本集團的顧客，本集團則專注提升產品質量的管理。

#### 供應鏈管理

本集團明確要求供應商和承包商必須遵守和執行運營地適用的法律法規，確保所有供應鏈管理措施符合相關環保和社會要求。

#### 供應鏈一覽

承包商	由於本集團的業務特性，承包商的工作人員需要在各運營地與本集團員工一起工作。 鑒於承包商於各運營地工作時需要面臨與本集團員工一樣的健康與安全風險，承包商需要接受本集團的HSE政策及制度的管理、約束與保護，以確保承包商工作人員的安全，並防止因承包商工作人員的操作不當而引致自身以及本集團員工受到傷害。
供應商	供應商只涉及服務、物資及設備的供應，並不參與本集團各油田相關的直接工作。

三大油田的基本的供應商和承包商管理：

### Karazhanbas油田



KBM的採購工作遵循運營地的法律法規，嚴格甄選供應商和承包商。KBM的標準合同條款中有關勞動安全、環境保護、應急情況處理等條款均適用於合同雙方。對違反合同條款的供應商採取相關措施，甚至列入非誠信供應商名單。

KBM通過與承包商簽訂規範的合同，確保承包商了解並執行相關HSE要求。所有涉及工程與服務的招標採購，有關「安全、勞動和環境保護要求」的申請已經包含於招標文件中。簽訂協議時，承包商亦必須在《安全、勞動和環境保護要求》合同附件上簽字確認。

為進一步優化公司運營流程和管理環節，KBM成立了公司管理委員會，負責審視和批准公司商品、工程、服務的優先採購計劃和長期採購計劃，以避免因物資採購不及時導致生產停滯。

### 月東油田



天時集團根據法規要求承包商於合同中簽訂《工程安全生產管理協議》，同時要求供應商遵守合同中有關健康、安全生產和環境保護等條款。

天時集團亦向承包商提供HSE信息，要求他們建立安全和環保管理體系，執行行業規範和標準，並持續地對其員工進行培訓。

天時集團依據國家安監管理要求進行油田整體開發方案的調整，規定新鑽井工程的招標只接納擁有海上安全生產許可證的專業鑽井公司投標，加強管理其承包商於社會方面的質素。

### Seram區塊

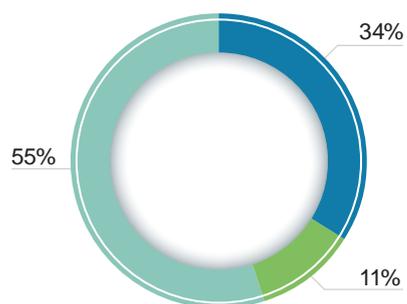


CITIC Seram要求承包商和供應商遵守合同中有關健康、安全生產和環境保護等條款。

CITIC Seram亦向承包商提供HSE計劃、個人防護裝備、培訓等。

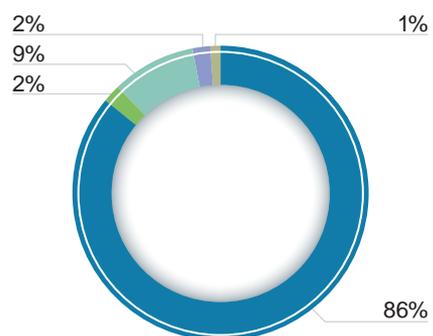
於本報告期內，

以下為本集團於本報告期內供應商和承包商的地区分佈：



本集團供應商和承包商的地区比例

- 中國大陸
- 香港
- 境外國家



本集團供應商和承包商的地区比例

- 哈薩克斯坦
- 俄羅斯
- 印尼
- 澳洲
- 台灣

## 質量管理

本集團通過標準修訂、質量監督檢查、質量文化建設等為重點，持續完善質量管理，努力為消費者提供清潔、優質、多樣化的產品和服務。同時，本集團以負責任的方式為消費者提供符合法律規定與標準要求的產品。在提供產品的過程中，本集團綜合考慮產品對消費者的影響，確保產品質量與安全。

三大油田的基本的質量管理：

### Karazhanbas油田



KBM建立公司科技管理委員會，以更好地制定油田中長期發展規劃和引進新技術，以確保產品的質量不斷提升。

### 月東油田



在第三方作出進一步檢驗前，天時集團進行內部抽樣檢驗，以雙重檢驗確保產品質量。在石油產品交運前，天時集團聘用獨立檢測機構進行聯合質量檢驗，每次獨立檢測機構的含水檢驗數據正負偏差不得超過千分之二，如不達到規定，天時集團將停止提油並進行重新化驗。相關管理部門會於不提前通知的情況下，到採油現場查看取樣人員操作過程，並到實驗室進行現場抽查檢驗過程和以往檢驗數據。

### Seram區塊



CITIC Seram基於運營地的法律法規和客戶的要求生產產品，並在有需要時，按照法律法規回收產品。



## 8 我們的社區

本集團的發展離不開社區的參與和支持，通過對社區作出貢獻能為本集團帶來正面的影響。本集團積極聆聽和回應業務運營地的社會期望，能使各方積極地解決潛在的分歧，一起建設可持續發展的社區。本集團願意積極承擔企業公民角色，主動呼籲各附屬公司及合資企業對社區和其他主要持份者的關注作出回應，用實際行動踐行承諾。本集團在運營過程中遵守運營地相關法律法規，熱心社會公益，促進社區共建，與社會共享企業發展成果。

由於月東油田位於海上，而陸上集中處理站位於工業區內，附近並無社區，因此天時集團並不涉及社區投資。Karazhanbas 油田位於哈薩克斯坦西部，是鄰近裏海岸的陸上大型稠油油田，附近能夠找到村莊和港口；Seram 區塊位於印尼Seram島，有村莊位於Seram區塊附近。

### Karazhanbas 油田



作為積極承擔社會責任的企業，KBM每年都會安排一定金額的預算，用於慈善捐助和社區發展，並透過與運營地政府和當地社區的溝通了解社區發展的需要，專注於幫助弱勢群體，以及支持教育、體育、文化和醫療衛生發展。

於本報告期內，KBM最主要的社區投入活動為：

發展當地社會設施	幫助弱勢群體	支持文化和體育發展
<ul style="list-style-type: none"> <li>於社區捐贈的運動場已投入使用</li> <li>KBM出動機動設備清理 Taushyk村附近的垃圾，向油田周邊村鎮無償捐贈45噸廢舊油管，用於架設運動場地柵欄、圍擋牲畜飲水池、用作農業灌溉水管和公墓圍欄</li> <li>資助醫療中心</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>探望貧困家庭</li> <li>慰問二戰老兵</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>資助體育聯合會</li> <li>資助「面向未來」計劃及相關圖書出版</li> </ul>



KBM舉辦自行車公益賽



KBM於自行車公益賽期間向  
貧困家庭兒童贈送自行車



KBM出動機動設備清理Taushyk村附近的垃圾



KBM向Shevchenko港口捐贈的運動場投入使用



KBM人員慰問二戰老兵



KBM青年員工向貧困家庭捐贈食品



CITIC Seram 每一年度均更新其社區關係計劃，並且批准合理的預算以用於計劃中各項目，積極協助解決社區所關注的問題。

於本報告期內，CITIC Seram 最主要的社區投入活動為：

發展當地社會設施	幫助弱勢群體	支持文化和體育發展	支接受天災影響的群體
<ul style="list-style-type: none"> <li>資助足球場的裝修</li> <li>提供重型設備用於巴士總站和新傳統Gondar市場的清潔</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>資助Ambon市的Bule學生宿舍</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>資助Kobi政府慶祝印尼周年紀念</li> <li>資助Bula政府慶祝Bula周年紀念和排球比賽</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>向受地震影響的Ambon市捐款</li> </ul>

## 附錄一 本集團於本報告期內遵守的重大法律法規

《環境·社會及管治報告指引》 各層面對應的法律和法規 <sup>1, 2, 3</sup>	本集團用於確保遵守各層面對應的 法律和法規的政策和規定 <sup>4, 5</sup>	表現
<b>A. 環境</b>		
<b>層面A1：排放物</b>		
<p><b>哈薩克斯坦</b></p> <p>哈薩克斯坦環保法規</p> <p>哈薩克斯坦土地法規</p> <p>哈薩克斯坦水源法規</p> <p><b>中國</b></p> <p>《中華人民共和國環境保護法》</p> <p>《中華人民共和國環境保護稅法》</p> <p>《中華人民共和國大氣污染防治法》</p> <p>《中華人民共和國固體廢物污染環境防治法》</p> <p>《中華人民共和國海洋環境保護法》</p> <p>《中華人民共和國突發事件應對法》</p> <p><b>印尼</b></p> <p>印尼環境保護和管理法</p> <p>印尼廢棄物管理法</p> <p>印尼林木法</p>	<p><b>KBM</b></p> <p>環境監察控制系統</p> <p>《年度環保工作計劃》</p> <p>《生產環保管理計劃》</p> <p>《應急預案》*B2</p> <p>《意外通報程序和危機處理守則》*B2</p> <p><b>天時集團</b></p> <p>《環境因素識別與評價控制程序》*A3</p> <p>《危險源辨識及風險評價控制程序》*A3</p> <p>《應急準備與響應管理程序》*A3, B2</p> <p>《事故、事件處理控制程序》*A3, B2</p> <p>《綜合與專項應急預案》*A3, B2</p> <p>《陸上集中處理站突發環境事件應急預案》*A3</p> <p>《危險廢棄物管理手冊》</p> <p><b>CITIC Seram</b></p> <p>《環境管理》</p> <p>《事件匯報及調查》*B2</p> <p>《HSE政策》*B2</p>	<p>於本報告期內，本集團未曾發生任何有關違反對本集團有重大影響並與廢氣和溫室氣體排放、向水及土地的排污、廢棄物產生及處置相關的法律法規的情況。</p> <p>《中華人民共和國環境保護稅法》從2018年1月1日開始實施後，天時集團從原來只須繳納排污費，改為須按照該法繳納大氣污染物環保稅和污水排放環保稅。</p> <p>於本報告期內，天時集團按時繳納足額的環境保護稅，並沒有發生對本集團和天時集團重大影響的違規情況。</p>
<b>層面A2：資源使用</b>		
<p>不適用</p>	<p><b>KBM</b></p> <p>《伴生氣應用規劃》</p> <p>《污水資源化利用計劃》</p> <p><b>天時集團</b></p> <p>《節電節能管理規定》</p> <p><b>CITIC Seram</b></p> <p>《更換管理》</p>	<p>不適用</p>

《環境·社會及管治報告指引》 各層面對應的法律和法規 <sup>1, 2, 3</sup>	本集團用於確保遵守各層面對應的 法律和法規的政策和規定 <sup>4, 5</sup>	表現
層面A3：環境與天然資源		
不適用	<p><b>KBM</b></p> <p>《建設美麗油田計劃》</p> <p>《油井井口年度檢測計劃》</p> <p>《閘門和工藝管線年度檢測計劃》</p> <p>《工藝設備年度探傷檢測計劃》</p> <p>《原油處理和加工車間工藝管線及閘門年度檢測計劃》</p> <p><b>天時集團</b></p> <p>《環境因素識別與評價控制程序》</p> <p>《危險源辨識及風險評價控制程序》</p> <p>《海南-月東合作區塊月東一塊海上油氣生產設施棄置預備方案》</p> <p>《輸油管道破裂突發事件專項應急預案》</p> <p>《天時海管運營階段完整性管理文件》</p> <p><b>CITIC Seram</b></p> <p>《植樹造林計劃》</p>	不適用



《環境·社會及管治報告指引》 各層面對應的法律和法規 <sup>1, 2, 3</sup>	本集團用於確保遵守各層面對應的 法律和法規的政策和規定 <sup>4, 5</sup>	表現
<b>B. 社會</b>		
<b>層面B1：僱傭</b>		
<p><b>哈薩克斯坦</b> 哈薩克斯坦勞工法規<sup>B4, B6</sup></p> <p><b>中國</b> 《中華人民共和國勞動法》<sup>B2, B4</sup> 《中華人民共和國勞動合同法》 《中華人民共和國社會保險法》 《中華人民共和國勞動爭議調解仲裁法》</p> <p><b>印尼</b> 印尼勞工法<sup>B4</sup> 印尼工會法</p>	<p><b>中信資源</b> 購股權計劃 供款退休福利計劃 《僱員手冊》 《出差報銷程序指引》 《辦公用品管理辦法》 《員工節假日補假管理辦法》</p> <p><b>KBM</b> 《2019-2021年員工集體合同》 《KBM公司在職員工和退休人員物質幫助條例》</p> <p><b>天時集團</b> 《天時公司管理手冊》<sup>B4</sup> 社會保障退休金計劃</p> <p><b>CITIC Seram</b> 《公司政策》<sup>B3, B4, B8</sup></p>	<p>於本報告期內，本集團未曾接獲有關違反對本集團有重大影響並與僱傭相關的法律法規的情況。</p>
<b>層面B2：健康與安全</b>		
<p><b>哈薩克斯坦</b> 哈薩克斯坦職業安全與健康法規</p> <p><b>中國</b> 《中華人民共和國安全生產法》 《中華人民共和國職業病防治法》 《中華人民共和國突發事件應對法》 《非煤礦山外包工程安全管理暫行辦法》</p> <p><b>印尼</b> 印尼職業安全與健康法規</p>	<p><b>KBM</b> 《2018年安全勞動條件及生產流程安全措施計劃》 《行為觀察計劃》</p> <p><b>天時集團</b> 《職業健康管理程序》 《HSE獎懲實施方案（暫行）》 《作業許可管理程序》 《作業安全分析管理規定》 《能源隔離安全管理規定》 《項目開工許可管理規定》 《HSE隱患報告單》</p> <p><b>CITIC Seram</b> 《項目HSE管理》<sup>B5</sup></p>	<p>於本報告期內，本集團未曾接獲對本集團有重大影響的職業健康及安全的投訴。</p>

《環境·社會及管治報告指引》 各層面對應的法律和法規 <sup>1, 2, 3</sup>	本集團用於確保遵守各層面對應的 法律和法規的政策和規定 <sup>4, 5</sup>	表現
層面B3：發展及培訓		
不適用	<p>中信資源 《員工培訓及進修管理辦法》</p> <p>KBM 《年度員工培訓計劃》</p> <p>天時集團 《年度員工培訓計劃》</p>	
層面B4：勞工準則		
<p>哈薩克斯坦 哈薩克斯坦男女平等權利和機會保障法</p> <p>中國 《中華人民共和國婦女權益保障法》 《中華人民共和國未成年人保護法》 《禁止使用童工規定》</p>	<p>KBM KBM於《2019-2021年員工集體合同》中明確規定 女性員工產假、哺育兒童等福利政策。</p>	於本報告期內，本集團沒有發生任何有關非法僱用童工和強制勞動並對本集團造成重大影響的案例。
層面B5：供應鏈管理		
不適用	<p>KBM 《安全、勞動和環境保護要求》</p> <p>天時集團 《工程安全生產管理協議》</p> <p>CITIC Seram 《合約服務的HSE管理》</p>	不適用



《環境、社會及管治報告指引》 各層面對應的法律和法規 <sup>1, 2, 3</sup>	本集團用於確保遵守各層面對應的 法律和法規的政策和規定 <sup>4, 5</sup>	表現
<b>層面B6：產品責任</b>		
<p><b>哈薩克斯坦</b></p> <p>哈薩克斯坦個人信息保護法</p> <p>哈薩克斯坦商標、服務標誌和原產地名稱法</p> <p>哈薩克斯坦石油一般技術規格</p> <p><b>中國</b></p> <p>《中華人民共和國知識產權法》</p> <p>《中華人民共和國商標法》</p> <p>《中華人民共和國專利法》</p> <p>《中華人民共和國侵權責任法》</p> <p>《中華人民共和國反不正當競爭法》<sup>67</sup></p> <p><b>印尼</b></p> <p>印尼供應鏈管理監管規定</p> <p>印尼商標和地理標誌法</p>	<p><b>KBM</b></p> <p>《保密信息管理條例》</p> <p>《處理、保護和存儲JSC Karazhanbasmunai員工個人記錄的規則》</p> <p><b>天時集團</b></p> <p>天時集團根據與客戶簽訂的合同中與信息保密相關的條款履行保密義務。</p> <p>天時集團按照與客戶簽訂的合同中質量相關的要求生產與供應產品。</p> <p><b>CITIC Seram</b></p> <p>CITIC Seram嚴格保管客戶信息，同時根據規定維護知識產權，並且於有需要時遵照印尼供應鏈管理監管規定回收產品。</p>	<p>於本報告期內，本集團並不知悉有任何違反有關提供及使用本集團產品和服務方面的法律法規（涵蓋產品和服務訊息及標籤、市場推廣（包括廣告、推銷及贊助）及產權（包括知識產權））並對本集團有重大影響的事件。</p> <p>於本報告期內，本集團嚴格按照運營地的質量管理相關法律法規和客戶要求生產與供應產品，並且沒有發生任何對本集團有重大影響的產品回收的事件。</p>

《環境、社會及管治報告指引》 各層面對應的法律和法規 <sup>1, 2, 3</sup>	本集團用於確保遵守各層面對應的 法律和法規的政策和規定 <sup>4, 5</sup>	表現
<b>層面B7：反貪污</b>		
<p>哈薩克斯坦 哈薩克斯坦反貪污法規</p> <p>中國 《中華人民共和國刑法》 《中華人民共和國反洗錢法》</p> <p>印尼 印尼杜絕貪污法規 印尼洗錢罪法規 印尼杜絕受賄法規</p>	<p><b>KBM</b> 《內部溝通計劃》 舉報系統</p> <p><b>天時集團</b> 《中信集團紀檢信訪舉報工作實施辦法》# 《中信集團紀檢監察問題線索管理工作實施意見》#</p> <p><b>CITIC Seram</b> CITIC Seram嚴格遵守印尼相關法律法規，根據本集團要求對日常運營管理過程嚴格規範以杜絕非法行為。</p>	<p>於本報告期內，本集團未曾接獲有關違反對本集團有重大影響並與防止賄賂、勒索、欺詐及洗黑錢相關的法律法規的情況，亦未曾接獲任何有關內部員工涉及賄賂、勒索及洗黑錢的訴訟案件。</p>
<b>層面B8：社區投資</b>		
<p>不適用</p>	<p><b>KBM</b> 《年度工作計劃》</p> <p><b>CITIC Seram</b> 《年度社區關係工作計劃》</p>	<p>不適用</p>

<sup>1</sup> 部分法律涵蓋「層面」中規定的若干主題；這些法律標有星號和涵蓋的層面代碼。

<sup>2</sup> 此處不能盡錄所有本集團遵守的法律法規，只披露對本集團具有重大影響的法律法規。

<sup>3</sup> 哈薩克斯坦法律法規原文為哈薩克語，而印尼的法律法規原文為印尼文。

<sup>4</sup> 部分政策和規定涵蓋「層面」中規定的若干主題；這些政策和規定標有星號和涵蓋的層面代碼。

<sup>5</sup> 部分政策和規定來源於中國中信集團有限公司；這些政策和規定標有井號。

## 附錄二 關鍵績效指標

2017年度– 2019年度社會和環境相關關鍵績效指標：

### 社會層面

關鍵績效指標	單位	2017年度	2018年度	2019年度
在職員工				
以地區細分的在職員工人數				
哈薩克斯坦	人	4,208	4,144	4,099
中國大陸	人	129	130	140
印尼	人	75	76	243
澳洲	人	52	53	48
香港	人	50	49	34
以性別細分的在職員工人數				
女性員工	人	438	428	415
男性員工	人	4,076	4,024	4,149
以年齡細分的在職員工人數				
30歲以下	人	620	475	333
30–50歲	人	2,811	2,825	2,968
50歲以上	人	1,083	1,152	1,263

關鍵績效指標	單位	2017年度	2018年度	2019年度
<b>離職員工</b>				
以地區細分的離職員工人數				
哈薩克斯坦	人	134	116	92
中國大陸	人	14	2	0
印尼	人	30	1	10
澳洲	人	10	15	11
香港	人	8	9	12
以性別細分的離職員工人數				
女性員工	人	33	27	19
男性員工	人	163	116	106
以年齡細分的離職員工人數				
30歲以下	人	25	12	9
30-50歲	人	109	62	43
50歲以上	人	62	69	73
<b>員工培訓</b>				
員工人均受訓時間	小時	58	54	37
<b>工作安全</b>				
需報告工傷次數(工傷假>7天)				
KBM	宗	1	2	2
天時集團	宗	0	0	0
CITIC Seram	宗	0	0	0

關鍵績效指標	單位	2017年度	2018年度	2019年度
<b>供應商和承包商</b>				
以地區細分的供應商和承包商數目				
中國大陸	個	410	437	487
香港	個	45	45	151
境外	個	687	731	796
哈薩克斯坦	個	582	601	687
印尼	個	52	78	71
俄羅斯	個	16	14	14
澳洲	個	12	13	13
台灣	個	9	9	7
瑞士	個	2	2	0
美國	個	3	3	1
英國	個	2	2	2
其它	個	9	9	1
<b>社區公益</b>				
在以下專注範疇所動用資源	萬元人民幣	95	131	173
用於賑災	萬元人民幣	0	5	2
用於幫扶弱勢群體	萬元人民幣	22	18	27
用於支持教育事	萬元人民幣	4	7	4
用於支持體育事業	萬元人民幣	0	23	18
用於支持文化事業	萬元人民幣	10	20	22
用於支持醫療衛生事業	萬元人民幣	0	27	31
用於扶貧	萬元人民幣	0	0	10
其他	萬元人民幣	59	31	59

## 環境層面<sup>1</sup>

關鍵績效指標	單位	2017年度	2018年度	2019年度
<b>大氣污染物</b>				
氮氧化物排放量	噸	7.57	76.83	68.40
氮氧化物排放量強度	噸／桶原油	2.61E-06	2.67E-05	2.67E-05
二氧化硫排放量	噸	14.83	12.03	23.73
二氧化硫排放量強度	噸／桶原油	5.11E-06	4.18E-06	9.27E-06
煙塵排放量	噸	2.02	13.38	18.79
煙塵排放量強度	噸／桶原油	6.95E-07	4.65E-06	7.34E-06
<b>溫室氣體</b>				
溫室氣體總排放量	噸	61,468.74	83,235.88	83,556.74
溫室氣體總排放量強度	噸／桶原油	0.02	0.03	0.03
<b>範圍一</b>				
固定源和移動源二氧化碳排放量	噸	21,998.12	41,187.49	33,016.56
火炬燃燒排放量	噸	7,457.54	9,782.43	9,784.35
<b>範圍二</b>				
外購電力所引起的間接排放	噸	32,013.08	32,265.97	32,689.92
外購蒸氣所引起的間接排放	噸	不適用 <sup>4</sup>	不適用 <sup>3</sup>	8,065.91
<b>有害廢棄物</b>				
油泥沙產生及處理量	噸	1,474.39	2,967.33	895.70
油泥沙產生及處理量強度	噸／桶原油	0.0005	0.001	0.0004
鑽井廢棄物產生及處理量 <sup>5,6</sup>	噸	不適用 <sup>7</sup>	不適用 <sup>7</sup>	8,359.40

<sup>1</sup> 本集團擁有很多不同的承包商，上述僅列出基本的承包商。

<sup>2</sup> 本次重要性議題識別中，「董事」、「管理層」的意見代表「對本集團的重要性」，而「政府和監管機構」、「員工」、「客戶」、「業務合作方」、「供應商」和「承包商」的意見即代表「對持份者的重要性」。

<sup>3</sup> 排序根據「對持份者的重要性」和「對本集團的重要性」的分數總和高低而確定。

<sup>4</sup> 自2019年開始，天時集團陸上中處理站外購熱蒸氣替代原油加鍋爐。

關鍵績效指標	單位	2017年度	2018年度	2019年度
<b>無害廢棄物</b>				
生活垃圾產生及處理量	噸	286.50	448.30	678.10
生活垃圾產生及處理量強度	噸／桶原油	0.0001	0.0002	0.0003
金屬處理量	噸	262.48	0.00	0.00
金屬處理量強度	噸／桶原油	0.0001	不適用 <sup>8</sup>	不適用 <sup>8</sup>
<b>污水</b>				
工業油污水回收處理排放量	噸	549,515.00	709,727.00	792,842.00
生活污水排放量	噸	6,286.88	6,395.92	5,719.85
污水總排放量	噸	555,801.88	716,122.92	798,561.85
污水總排放量強度	噸／桶原油	0.19	0.25	0.31
<b>直接能源</b>				
伴生天然氣使用量	立方米	10,111,200.34	9,507,581.00	7,142,052.00
伴生天然氣使用量強度	立方米／桶原油	3.48	3.30	2.79
汽油使用量	公升	44,870.00	46,550.00	48,100.00
汽油使用量強度	公升／桶原油	0.015	0.016	0.019
柴油使用量	公升	13,085.20	13,356.00	12,050.00
柴油使用量強度	公升／桶原油	0.005	0.005	0.005
原油使用量	噸	2,648.82	6,743.56	5,719.85
原油使用量強度	噸／桶原油	0.0009	0.002	0.002

<sup>5</sup> 鑽井廢棄物包括屑及液。

<sup>6</sup> 於本報告期內新鑽的井並不一定直接變成生產，對本報告期內原油量影響有限因此暫披露強度。

<sup>7</sup> 天時集團於2017和2018年內沒有產生任何鑽井廢棄物。

<sup>8</sup> 天時集團於2018和2019年。

<sup>9</sup> 自2019年開始，天時集團陸上中處理站外購熱蒸汽替代原油加鍋爐。

關鍵績效指標	單位	2017年度	2018年度	2019年度
<b>間接能源</b>				
外購電力使用量	千瓦時	41,206,176.00	41,531,688.00	42,077,383.00
外購電力使用量強度	千瓦時／桶原油	14.19	14.42	16.44
外購蒸汽使用量	噸	不適用 <sup>9</sup>	不適用 <sup>9</sup>	26,836.30
外購蒸汽使用量強度	噸／桶原油	不適用 <sup>9</sup>	不適用 <sup>9</sup>	0.01
<b>水資源</b>				
水井取水量	噸	827,494.00	801,085.00	719,429.00
市政水網取水量	噸	19,711.00	13,778.00	11,785.00
總用水量	噸	847,205.00	814,863.00	731,214.00
總用水量強度	噸／桶原油	0.29	0.28	0.29
<b>植樹綠化</b>				
新種植樹木	棵	20.00	20.00	0
新鋪草坪	平方米	1,600	0	0

<sup>1</sup> 環境相關關鍵績效指標的披露範圍為天時集團的陸上中處理站和海平台。

## 附錄三 聯交所ESG報告指引索引

主要範疇、層面、一般披露及關鍵績效指標		
「不遵守就解釋」		
A. 環境		章節
層面A1： 排放物	<p>一般披露</p> <p>有關廢氣及溫室氣體排放、向水及土地的排污、有害及無害廢棄物的產生等的：</p> <p>(a) 政策；及</p> <p>(b) 遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例的資料。</p> <p>註：廢氣排放包括氮氧化物、硫氧化物及其他受國家法律及規例規管的污染物。溫室氣體包括二氧化碳、甲烷、氧化亞氮、氫氟碳化合物、全氟化碳及六氟化硫。有害廢棄物指國家規例所界定者。</p>	<p>環境管理</p> <p>附錄一本集團於本報告期內遵守的重大法律法規</p>
	<p>關鍵績效指標A1.1 排放物種類及相關排放數據。</p> <p>關鍵績效指標A1.2 溫室氣體總排放量（以噸計算）及（如適用）密度（如以每產量單位、每項設施計算）。</p> <p>關鍵績效指標A1.3 所產生有害廢棄物總量（以噸計算）及（如適用）密度（如以每產量單位、每項設施計算）。</p> <p>關鍵績效指標A1.4 所產生無害廢棄物總量（以噸計算）及（如適用）密度（如以每產量單位、每項設施計算）。</p>	<p>附錄二關鍵績效指標</p>
	<p>關鍵績效指標A1.5 描述減低排放量的措施及所得成果。</p> <p>關鍵績效指標A1.6 描述處理有害及無害廢棄物的方法、減低產生量的措施及所得成果。</p>	<p>環境管理</p>

主要範疇、層面、一般披露及關鍵績效指標

「不遵守就解釋」

A. 環境		章節
層面A2： 資源使用	<p>一般披露</p> <p>有效使用資源（包括能源、水及其他原材料）的政策。 註：資源可用於生產、儲存、運輸、樓宇、電子設備等。</p>	<p>資源使用</p> <p>附錄一本集團於本報告期內遵守的重大法律法規</p>
	<p>關鍵績效指標A2.1</p> <p>按類型劃分的直接及／或間接能源（如電、氣或油）總耗量（以千個千瓦時計算）及密度（如以每產量單位、每項設施計算）。</p>	<p>附錄二關鍵績效指標</p>
	<p>關鍵績效指標A2.2</p> <p>總耗水量及密度（如以每產量單位、每項設施計算）。</p>	
	<p>關鍵績效指標A2.3</p> <p>描述能源使用效益計劃及所得成果。</p>	<p>資源使用</p>
	<p>關鍵績效指標A2.4</p> <p>描述求取適用水源上可有任何問題，以及提升用水效益計劃及所得成果。</p>	
<p>關鍵績效指標A2.5</p> <p>製成品所用包裝材料的總量（以噸計算）及（如適用）每生產單位佔量。</p>	<p>本報告中所披露的本集團的主要業務活動為石油勘探、開發和生產，在這個過程中不涉及包裝材料耗用。</p>	
層面A3： 環境及天然資源	<p>一般披露</p> <p>減低發行人對環境及天然資源造成重大影響的政策。</p>	<p>環境管理</p> <p>原油洩漏預防</p> <p>附錄一本集團於本報告期內遵守的重大法律法規</p>
	<p>關鍵績效指標A3.1</p> <p>描述業務活動對環境及天然資源的重大影響及已採取管理有關影響的行動。</p>	<p>環境管理</p> <p>原油洩漏預防</p>

主要範疇、層面、一般披露及關鍵績效指標

「不遵守就解釋」

建議披露

章節

B. 社會

僱傭及勞工常規

<p>層面B1：僱傭</p>	<p>一般披露 有關薪酬及解僱、招聘及晉升、工作時數、假期、平等機會、多元化、反歧視以及其他待遇及福利的： (a)政策；及 (b)遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例的資料。</p>	<p>關鍵績效指標B1.1</p>	<p>按性別、僱傭類型、年齡組別及地區劃分的僱員總數。</p>	<p>政策和福利 附錄一本集團於本報告期內遵守的重大法律法規</p>
		<p>關鍵績效指標B1.2</p>	<p>按性別、年齡組別及地區劃分的僱員流失比率。</p>	<p>附錄二關鍵績效指標</p>
<p>層面B2： 健康與安全</p>	<p>一般披露 有關提供安全工作環境及保障僱員避免職業性危害的： (a)政策；及 (b)遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例的資料。</p>	<p>關鍵績效指標B2.3</p>	<p>描述所採納的職業健康與安全措施，以及相關執行及監察方法。</p>	<p>運營安全 附錄一本集團於本報告期內遵守的重大法律法規</p>
				<p>運營安全</p>
<p>層面B3： 發展及培訓</p>	<p>一般披露 有關提升僱員履行工作職責的知識及技能的政策。 描述培訓活動。 註：培訓指職業培訓，可包括由僱主付費的內外部課程。</p>	<p>關鍵績效指標B3.2</p>	<p>按性別及僱員類別劃分，每名僱員完成受訓的平均時數。</p>	<p>培訓和發展 附錄一本集團於本報告期內遵守的重大法律法規</p>
				<p>附錄二關鍵績效指標</p>
<p>層面B4： 勞工準則</p>	<p>一般披露 有關防止童工或強制勞工的： (a)政策；及 (b)遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例的資料。</p>	<p>關鍵績效指標B4.2</p>	<p>描述在發現違規情況時消除有關情況所採取的步驟。</p>	<p>尊重權利 附錄一本集團於本報告期內遵守的重大法律法規</p>
				<p>尊重權利</p>

主要範疇、層面、一般披露及關鍵績效指標

「不遵守就解釋」

建議披露

章節

B. 社會

運營慣例

<p>層面B5： 供應鏈管理</p>	<p>一般披露 管理供應鏈的環境及社會 風險政策。</p>	<p>關鍵績效指標B5.1</p>	<p>按地區劃分的供應商數 目。</p>	<p>供應鏈管理 附錄一本集團於本報告期內遵 守的重大法律法規</p>
		<p>關鍵績效指標B5.2</p>	<p>描述有關聘用供應商的慣 例，向其執行有關慣例的 供應商數目、以及有關慣 例的執行及監察方法。</p>	<p>附錄二關鍵績效指標</p>
				<p>供應鏈管理</p>
<p>層面B6： 產品責任</p>	<p>一般披露 有關所提供產品和服務的 健康與安全、廣告、標籤 及私隱事宜以及補救方法 的： (a)政策；及 (b)遵守對發行人有重大 影響 的相關法律及規例的資 料。</p>	<p>關鍵績效指標B6.1</p>	<p>已售或已運送產品總數中 因安全與健康理由而須回 收的百分比。</p>	<p>市場慣例 質量管理 附錄一本集團於本報告期內遵 守的重大法律法規</p>
		<p>關鍵績效指標B6.4</p>	<p>描述質量檢定過程及產品 回收程序。</p>	<p>附錄一本集團於本報告期內遵 守的重大法律法規</p>
		<p>關鍵績效指標B6.5</p>	<p>描述消費者資料保障及私 隱政策，以及相關執行及 監察方法。</p>	<p>質量管理 附錄一本集團於本報告期內遵 守的重大法律法規</p>
<p>層面B7： 反貪污</p>	<p>一般披露 有關防止賄賂、勒索、欺 詐及洗黑錢的： (a)政策；及 (b)遵守對發行人有重大 影響 的相關法律及規例的資 料。</p>	<p>關鍵績效指標B7.1</p>	<p>於匯報期內對發行人或其 僱員提出並已審結的貪污 訴訟案件的數目及訴訟結 果。</p>	<p>市場慣例 附錄一本集團於本報告期內遵 守的重大法律法規</p>

主要範疇、層面、一般披露及關鍵績效指標

「不遵守就解釋」	建議披露	章節				
B. 社會						
社區						
層面B8： 社區投資	一般披露 有關以社區參與來了解運 營所在社區需要和確保其 業務活動會考慮社區利益 的政策。  <table border="1" data-bbox="639 502 1145 713"> <tr> <td data-bbox="639 502 895 631">                             關鍵績效指標B8.1                         </td> <td data-bbox="895 502 1145 631">                             專注貢獻範疇（如教育、 環境事宜、勞工需求、健 康、文化、體育）。                         </td> </tr> <tr> <td data-bbox="639 631 895 713">                             關鍵績效指標B8.2                         </td> <td data-bbox="895 631 1145 713">                             在專注範疇所動用資源 （如金錢或時間）。                         </td> </tr> </table>	關鍵績效指標B8.1	專注貢獻範疇（如教育、 環境事宜、勞工需求、健 康、文化、體育）。	關鍵績效指標B8.2	在專注範疇所動用資源 （如金錢或時間）。	我們的社區 附錄一本集團於本報告期內遵 守的重大法律法規  我們的社區 附錄二關鍵績效指標
關鍵績效指標B8.1	專注貢獻範疇（如教育、 環境事宜、勞工需求、健 康、文化、體育）。					
關鍵績效指標B8.2	在專注範疇所動用資源 （如金錢或時間）。					

## 附錄四 讀者反饋問卷

親愛的讀者：您好！非常感謝您在百忙之中閱讀本報告。為不斷改進報告編制工作，推動本公司在環境、社會及管治方面工作的提升，我們特別希望傾聽您的意見和建議，請您不吝賜教！

1. 相對於中信資源，您的身份是？

- 政府和監管機構       員工       客戶       務合作方       潛在投資者與金融機構  
 媒體       社區與公眾       其他\_\_\_\_\_（請註明）

2. 您對本報告的總體評價：

- 很好       較好       一般       較差       很差

3. 您認為本報告結構安排：

- 很合理       較合理       一般       較差       很差

4. 您認為本報告板式設計：

- 很合理       較合理       一般       較差       很差

5. 您認為本報告的可讀性：

- 很好       較好       一般       較差       很差

6. 您認為本報告披露的環境、社會及管治信息質量：

- 很高       較高       一般       較低       很低

7. 您更關注本報告披露的哪些議題？（可選3項）

- 員工健康與安全       僱傭與員工福利       員工發展與培訓       反腐倡廉  
 員工、承包商員工和運營社區的權利       原油洩漏預防  
 我們的業務對當地環境影響       能源使用及效益

8. 您對環境、社會及管治報告或我們的表現，還有哪些意見或建議？

---

您可以將上述回饋意見表電郵至以下郵箱：

電郵：[ir@citicresources.com](mailto:ir@citicresources.com)

再次感謝您對我們工作的理解和支持！

中信資源控股有限公司



(Incorporated in Bermuda with limited liability)  
(於百慕達註冊成立之有限公司)

Stock Code 股份代號: 1205

九龍柯士甸道西1號環球貿易廣場67樓6701-02及08B室

電話: (852) 2899 8200

傳真: (852) 2815 9723

電郵: [ir@citicresources.com](mailto:ir@citicresources.com)

網址: <http://resources.citic/>